

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt

mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALSFELD

Jahrgang 30

Donnerstag, den 29. Februar 1996

Nummer 9

„Schlechte Schüler“ - aber große Karrieren

Erfolg im Leben und im Beruf sind nicht allein von guten Leistungen in der Schule abhängig. Manche Persönlichkeiten der Zeitgeschichte waren miserable Schüler. Einige von ihnen haben die „Lehranstalten“ abgrundtief gehaßt, andere haben sogar kaum am Unterricht teilgenommen. Sie sind alle „etwas geworden“. Heute stehen sie wegen ihrer herausragenden Leistungen sogar in den Geschichtsbüchern.

Thomas Alva Edison (1847 bis 1931) darf man ohne Übertreibung ein Genie nennen. 2500 Patente, darunter auf die Glühbirne, ein Mikrophon fürs Telefon und ein Kinovorführgerät, hat er für sich anmelden können. Kaum vorstellbar, daß dieser geniale Mann niemals eine Schule besucht hat. Er wurde von seiner Mutter unterrichtet. Allerdings brauchte das wohl seine Zeit. Noch als 19jähriger schrieb er Briefe ohne Punkt und Komma.

Wilhelm Conrad Röntgen (1845 bis 1923), der 1895 die Röntgenstrahlen entdeckt hat, war wegen einer Lehrerkarikatur, die er an die Tafel gemalt hatte, von der Schule geflogen. Das Abitur hat er nie gemacht. Studieren konnte er trotzdem. Daß aus ihm „etwas geworden ist“, steht außer Zweifel.

Albert Einstein (1879 bis 1955), der geniale Geist, dem wir die Relativitätstheorie verdanken, mogelte sich gar noch vor dem drohenden Rausschmiß und vor dem Abitur aus dem Luitpoldgymnasium in München. Er haßte den „Kasernenhof“ in der Schule. Ihn interessierte nur Mathematik. Und seine diesbezüglichen Leistungen waren es, die es ihm schließlich ermöglichten, sein Abitur in der Schweiz „nachzubauen“ und doch noch zu studieren.

Abraham Lincoln (1809 bis 1865), der 16. Präsident der Vereinigten Staaten von Amerika, hat nicht einmal ein Jahr lang eine Elementarschule besucht. Lesen und Schreiben erlernte er im Eigenstudium. Später schrieb er Artikel für Zeitungen (sein erster richtete sich gegen Alkoholmißbrauch). 26jährig wurde er in die Abgeordnetenversammlung von Illinois gewählt. Danach begann er, juristische Literatur zu lesen, wurde später sogar als Anwalt zugelassen. Seine einfache Herkunft zeigte sich immer wieder in seinen Schwierigkeiten mit der Etikette. - Zu seinen Verdiensten als US-Präsident zählte vor allem die Abschaffung der Sklaverei im Jahre 1862.

Hätte Robert Bosch (1861 bis 1942) sich seine ursprünglichen Berufswünsche erfüllen wollen, wäre er um das Abitur nicht herumgekommen. Nach eigenem (späteren) Bekenntnis war er aber „zu faul“, mehr als das „Einjährige“ (also die mittlere Reife) abzulegen. Also wurde er Feinmechaniker. Dem genialen Erfinder verdanken wir Magnetzündler für Verbrennungsmotoren. Noch heute steht sein Name in engem Zusammenhang mit der Kraftfahrzeugelektrik. Als „roter Bosch“ gewann er Ansehen, weil er in seiner Firma den Achtstundentag einführt und mit seinem Vermögen auf sozialpolitischem Feld vielerlei leistete. Unter anderem finanzierte er das 1942 in Stuttgart eröffnete „Robert-Bosch-Krankenhaus“. Auch Hermann Hesse (1877 bis 1962), den wir ohne Zögern in die Reihe der Großen der deutschen Literatur stellen, hatte seine Probleme mit der Schule. Anfangs ein eifriger Schüler, flüchtete er mit 15 Jahren von der „Penne“. Später scheiterte er am Gymnasium und brach auch eine Buchhändlerlehre ab. Nachdem er sich von einer seelischen Tiefphase erholt hatte, ging er wieder in den Buchhandel und rückte das Dichten in den Mittelpunkt seines Lebens.

Mark Twain (1835 bis 1910), bekannt unter anderem durch seine Erzählungen von Tom Sawyer und Huckleberry Finn, besuchte meist nur im Sommer die Schule - und dann auch höchstens dreimal in der Woche. Schon als 12jähriger ging er in die Druckerlehre. Eigentlich hieß er Samuel Langhorne Clemens. Seinen Autorennamen wählte er nach seiner Lotsentätigkeit auf dem Mississippi. Denn „mark twain“ bedeutete nichts anderes, als „zwei Faden Wassertiefe markieren“.

Hohn und Spott hatte Bertolt Brecht (1898 bis 1956) für die Schule übrig. Auch wenn er sein Abitur ablegte, machte ihm sein kritischer Geist das Leben in der Schule oft schwer. Nach einem besonders kritischen Aufsatz attestierten ihm seine Lehrer sogar ein „verwirrtes Schüliergehirn“. Sein späteres Lebenswerk ist unvergessen - gerade wegen seines kritischen Geistes.

Ein Appell gegen lebenslanges Lernen läßt sich aus den Biographien freilich nicht konstruieren. Schließlich wäre keine dieser Persönlichkeiten ohne dauerhaften Lernfleiß und ohne - wie auch immer gewonnene - Bildung zu dem geworden, was sie über Lebzeiten hinaus berühmt gemacht hat.

Michael-Uwe Dreyling

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Samstag von 11.00 bis 12.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen

Jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim

Jeden Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Mosheim

nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Thomas Steube in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Tel.: 05662/5363

Sprechstunden im OT Beiseförth

Jeden Mittwoch von 18.00 bis 18.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Walter Fischer Sprechstunden ab im Korbmachermuseum, Mühlenstr. 18

Sprechstunden im OT Sipperhausen

Montag-Donnerstag von 19.30 - 20.30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646

Sprechstunden im OT Malsfeld

Jeden Freitag von 18.00 - 18.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Werner Hillmann in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers

Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab.

Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben. Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/78143

Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen

Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Buchausgabe donnerstags von 17.00 bis 19.00 Uhr

NOTRUF

Polizei 110

Feuer, Unfall, Notfall 112

Krankentransport 05681/19222

ZENTRALE LEITSTELLE

Alarm- u. Einsatzzentrale 05681/19222

Krankenhaus Melsungen 05661/770

Polizei Melsungen 05661/8031

Überfall, Verkehrsunfall 112

Ärztlicher Notfalldienst

der Landesärztekammer 05681/19222

Tierärzte, OT Binsförth

B. u. R. Korthaus 05664/6611 o. 05661/50506

Brandschutz, Rettungsdienst 112

Störungsdienste:

Gas 1655 od. 0551/9091

Wasser 05661/50027

Kläranlage 05661/2729

Strom 05681/99950

Bürgermeisteramt 05661/50027

Frauenhaus in Homberg,

Notruf Tag und Nacht 05681/6170

Beratungsstelle, Frauen helfen Frauen e.V.,

Am Katterbach 5,

34576 Homberg/Efze, Mo.-Fr. 9.00 bis 13.00 Uhr, ..05681/6160

Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.

Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel 0561/282070

Kostenlos und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.

Sprechzeiten:

Montag-Freitag 9.00 - 12.30 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag 13.30 - 16.30 Uhr

und nach Vereinbarung

Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder Nord

Kontakt- und Beratungsstelle Burgstr. 21, 34212 Melsungen
Tel. 05661/2626

Sprechzeiten: Montag und Mittwoch 9.00 - 10.00 Uhr

Dienstag und Freitag 11.00 - 12.00 Uhr

und Donnerstag 18.00 - 19.00 Uhr

Teestube Melsungen, mittwochs 15.00 - 18.00 Uhr

Wochenendcafe Melsungen,

jeden 1. Samstag im Monat 14.00 - 17.00 Uhr

Offenes Cafe Fritzlär, Domplatz 18,

jeden 1. Dienstag im Monat 15.00 - 18.00 Uhr

Offenes Cafe Guxhagen, Brückenstr. 4,

jeden 2. Freitag im Monat 15.30 - 17.30 Uhr

Weitere Freizeitangebote entnehmen Sie bitte der lokalen Presse.

Alarmplan Feuerwehr

Ortsbrandmeister: Willi Scholl,

Malsfeld- OT Elfershausen, Hauptstr. 49, 05661/50126

Stellvertreter: Günter Röse,

Malsfeld-OT Ostheim, Steingasse 6, 05661/6895

Malsfeld

Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld

Birkenweg 2 05661/8792

Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 05661/51048

Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 05664/8202

Stellv. Jens Stransky, Am Stück 6 05664/1381

Dagobertshausen

Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 05661/6824

Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 6 05661/2793

Ostheim

Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 05661/6895

Stellv. Oliver Witzel, Steingasse 16 05661/1467

Mosheim

Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 05662/1284

Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 05662/3475

Elfershausen

Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 05661/50126

Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 42 05661/51314

Sipperhausen

Wehrf. Uwe Globes, Dickersh. Str. 4 05685/327

Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 05685/316

Die Gemeindegeschwester Susanne Hosch ist unter

Tel. 05661/6660 zu erreichen.

Anschrift: Susanne Hosch, Stettiner Str. 12, Malsfeld

Schalterstunden Postamt Malsfeld

Montag, Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr

und von 15.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch von 9.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag, Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr

und von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sonabend von 9.00 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Malsfeld geschlossen.

Postamt Beiseförth

Montag - Freitag von 14.30 bis 16.45 Uhr

Samstag von 9.30 bis 12.00 Uhr

Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim

Montag bis Freitag von 9.30 bis 10.30 Uhr

und von 15.15 bis 16.30 Uhr

Samstag von 10.15 bis 12.00 Uhr

... damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt

Informationen für die Zentrale Leitstelle

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wie viele Verletzte oder Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 2., 3. März 1996 ist

Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7, Tel. 05661/2252

sowie

Herr Dr. Rudolf, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/2220 dienstbereit.

Am Mittwoch, 6.3.1996 ist

Herr Dr. Rudolf, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/2220 dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 2., 3. März 1996 sowie am Mittwoch, 6. März 1996 sind die

Dres. Eichenhofer, Spangenberg, Heinrich-Bender-Str. 2, Tel. 05663/233 oder 6385 dienstbereit.

Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:

2.3.1996 Rathaus-Apotheke, Am Markt 3, Melsungen, Tel. 05661/2185

3.3.1996 Woelmsche-Apotheke, Marktplatz 8, Spangenberg, Tel. 05663/317 und Edder-Apotheke, Bahnhofstr. 14, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/94994

6.3.1996 Bartenwetter-Apotheke, Rotenburger Str. 7, Melsungen, Tel. 05661/73820

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 2., 3. März 1996 ist

TA Dr. Piwatz, Felsberg-Gensungen, Marienbader Str., Tel. 05662/2281 dienstbereit.

Augenärztlicher Notfalldienst

Am 2./3.3.1996 zu erfragen bei:

Dr. Bänisch, Melsungen, Tel. 05661/52525 oder 0171/8539358

Aus dem Rathaus wird berichtet

Fundsache

Im Ortsteil Sipperhausen ist eine Damenuhr gefunden worden.

Der Verlierer kann sich mit der Gemeindeverwaltung Malsfeld, Fundbüro, Zimmer 101, Tel.-Nr. 05661/50027 in Verbindung setzen.

Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

1.3.1996 19.30 Uhr Weltgebetstag der Frauen

3.3.1996 19.00 Uhr Gottesdienst

10.30 Uhr Kindergottesdienst

4.3.1996 16.00 Uhr Jungenjungschar

19.00 Uhr Besinnung

6.3.1996 14.30 Uhr Seniorenkreis

20.00 Uhr Kirchenchor

7.3.1996 14.30 Uhr Kinderstunde

16.00 Uhr Mädchenjungschar

8.3.1996 19.30 Uhr Jugendkreis

Beiseförth

3.3.1996 18.00 Uhr Gottesdienst

10.30 Uhr Kindergottesdienst

5.3.1996 19.00 Uhr Ten Sing

7.3.1996 14.30 Uhr Seniorenkreis

15.00 Uhr Kinderstunde

8.3.1996 15.00 Uhr Jungschar

19.00 Uhr Bright Light

Mosheim

3.3.1996 11.15 Uhr Gottesdienst

Ostheim

1.3.1996 19.00 Uhr Gottesdienst (Weltgebetstag)

3.3.1996 kein Gottesdienst

Sipperhausen

3.3.1996 10.00 Uhr Gottesdienst

Dagobertshausen und Elfershausen

Veranstaltungen vom 28. Februar - 6. März 1996

Mittwoch, 28. Februar

14.30 Uhr Seniorennachmittag in Dagobertshausen

20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Donnerstag, 29. Februar

15.30 Uhr Konfirmandenunterricht

Sonntag, 3. März

9.00 Uhr Gottesdienst in Hilgershausen

10.15 Uhr Gottesdienst in Dagobertshausen (Pfarrer Wieboldt)

Die Kollekte ist bestimmt für die eigene Gemeinde.

Dienstag, 5. März

15.30 Uhr Vorkonfirmandenunterricht

Mittwoch, 6. März

20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Veranstaltungen vom 6.-13. März 1996

Mittwoch, 6. März

20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Donnerstag, 7. März

15.30 Uhr Konfirmandenunterricht

Sonntag, 10. März

9.00 Uhr Gottesdienst in Elfershausen

10.15 Uhr Taufgottesdienst von Henri Alter und Hendrik Nozulak, Hilgershausen

Die Kollekte ist bestimmt für das Evangelische Fröbelseminar in Kassel.

Dienstag, 12. März

15.30 Uhr Vorkonfirmandenunterricht

Mittwoch, 13. März

14.30 Uhr Seniorennachmittag in Elfershausen

Thema: „Hans Krumpf und seine Bilder. Ein Maler aus Elfershausen stellt seine Arbeiten vor“

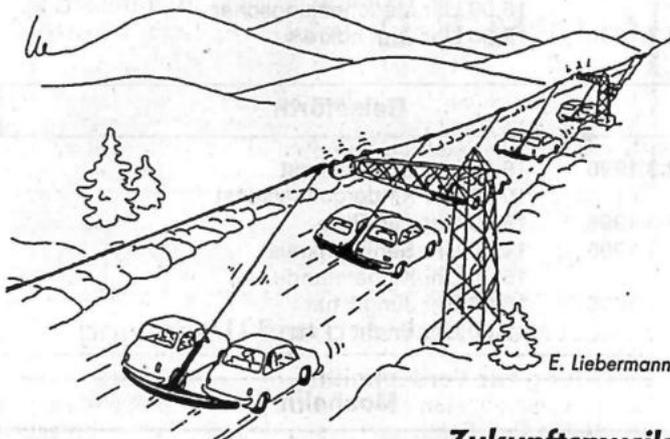
20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Merk-würdiges

Aus dem Buch der Psalmen:

„Aber das ist meine Freude, daß ich mich zu Gott halte und meine Zuversicht setze auf Gott, den Herrn, daß ich verkündige all dein Tun.“
(Kap. 73, 28)

Skifahrer-Episode



Zukunftsmusik

Daß Pläne zu einer Maschine „staufreier Winterurlaub“ in einer Schublade der Kreisverwaltung Berchtesgadener Land lagern sollen, ist bisher lediglich ein Gerücht.

Macht der Ohnmacht

Ein klarer Satz, der Ausspruch Jesu zum Großsein und zum Dienen, aber wo finden wir ihn praktisch umgesetzt? „Groß“ sind doch nicht die „Dienenden“, sondern meist ganz andere. „Groß“ ist, wer Gewinne erwirtschaftet, wer es zu etwas bringt, wer sich durchsetzt. Es geht dabei um Macht, auch in der Kirche. Wer hat das Sagen, zum Beispiel im Kirchenvorstand? „Ohnmacht macht Macht ohnmächtig“. Das Wortspiel mit der Macht, das vor allem die Friedensbewegung gern gebraucht, könnte uns nachdenklich stimmen. Es klingt paradox; aber es deutet kaum zu glaubende, fast verheißungsvolle Möglichkeiten an; daß es zu unterbrechen ist, das Spiel mit der Macht, daß es vielleicht doch nicht nur darauf ankommt, wer über den anderen siegt, daß jeder das gleiche Lebens- und Selbstentfaltungsrecht hat.

Im Monatsspruch erklärt uns Jesus selbst den Grund, warum es möglich ist, daß „Ohnmacht Macht ohnmächtig macht“. Jesus erläutert den Jüngern, daß Herrscher die Menschen unterücken und ihre Macht mißbrauchen. Unter den Jüngern, sagt er, soll es anders sein - dort zählt, wer ohnmächtig ist: „Wer bei euch groß sein will, der soll euer Diener sein“.

Es leuchtet eine Welt auf, in der das Miteinander der Menschen nicht davon geprägt ist, daß einer über den anderen herrscht, sondern von gegenseitigem Dienen. Leben im Reich Gottes heißt, Leben miteinander zu gestalten, möglichst herrschaftsfrei. Wir sollen liebevoll aufeinander zugehen und nicht immer nur den eigenen Vorteil suchen.

Jesus Christus hat diesen Anspruch an das Leben selbst gelebt. Der allmächtige Gott ist selbst Mensch geworden. Dem menschlichen Machtwillen steht er im Kreuz ohnmächtig gegenüber. Menschliche Macht kann sich nicht mehr von göttlicher Allmacht herleiten. Jeder menschliche Versuch, sich Macht über den anderen zu verschaffen, ist grundsätzlich verworfen.

In unserem Alltag in Familie und Beruf, in Kirche, Wirtschaft und Politik, werden wir mit dem Anspruch Jesu hinterfragt. Wir müssen uns immer neu überlegen: Wie wollen wir das verheißungsvolle Licht jener anderen Welt in unserm Leben zum Leuchten bringen?

Matthias Welsch

Monatspruch für März 1996:

Jesus Christus spricht: Wer bei euch groß sein will, der soll euer Diener sein.
(Markus 10, Vers 43)

Kath. Gottesdienst Melsungen

2.3.1996 18.30 Uhr Vorabendmesse
3.3.1996 10.00 Uhr Hochamt

Kath. Pfarrei Homberg

(29.2. - 7.3.1996)

Donnerstag, 29.2.1996

7.00 Uhr hl. Messe im Altenheim
9.00 Uhr hl. Messe i.d. Pfarrkirche
15.30 Uhr Erstkommunionunterricht

19.00 Uhr Generalprobe i.d. Pfarrkirche für den morgigen Weltgebetsstag der Frauen

Freitag, 1.3.1996 - Herz-Jesu-Freitag

14.15 Uhr Hl. Messe i.d. Pfarrkirche
(2. Requiem f. + Josef Schulte, Hagen/Homberg)
anschl. kein Treffen der Frauen (wegen 19.30 Uhr)

14.30 Uhr In Hebel (evang. Gemeindehaus):
Gottesdienst zum Weltgebetsstag der Frauen

16.30 Uhr hl. Messe im Altenheim St. Marien

19.30 Uhr In unserer Pfarrkirche: Ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetsstag der Frauen
Thema: „Von Gott zur Antwort gerufen - Haiti“

Samstag, 2.3.1996 - Hl. Agnes v. Böhmen

7.00 Uhr hl. Messe im AH

17.00 Uhr Beichtgelegenheit i.d. Pfarrkirche

18.00 Uhr Vorabendmesse

(Zählung der Gottesdienstbesuche)

Le.: Michaela Froneck /Ko.: Hedwig Gallwitz

Kollekte für die Pfarrgemeinde

Wichtige Vorankündigung: Am Samstag, dem 23. März 1996, ist wieder die Kleidersammlung des Kolping-Werkes für Brasilien

Montag, 4.3.1996

7.00 Uhr hl. Messe im AH

19.00 Uhr Kreuzwegandacht i.d. Pfarrkirche

19.30 Uhr Treffen der Kolping-Frauen

Dienstag, 5.3.1996

7.00 Uhr hl. Messe im AH

Ab 8.30 Uhr bis ca. 16.00 Uhr findet im Pfarrheim eine „Religionspädagogische Tagung“ statt.

Mittwoch, 6.3.1996

7.00 Uhr hl. Messe im AH

In der Pfarrkirche keine hl. Messe

Donnerstag, 7.3.1996 - Hll. Perpetua u. Felizitas

7.00 Uhr hl. Messe im AH

In der Pfarrkirche keine hl. Messe

15.30 Uhr Erstkommunionunterricht (Frau Tholen)

19.00 Uhr Kreuzwegandacht i.d. Pfarrkirche

20.00 Uhr Im Pfarrheim: Nachgespräche und Austausch über den Weltgebetsstag der Frauen vom 1. März 1996

Wir gratulieren

Zum 87. Geburtstag

Herrn Justus Dittmar, Malsfeld-Beiseförth, Mühlenstr. 38
geb. am 1.3.1909

Zum 83. Geburtstag

Frau Erna Möller, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 1
geb. am 2.3.1913

Zum 79. Geburtstag

Frau Martha Goldhardt, Malsfeld-Beiseförth,
Brückenstr. 22, geb. am 4.3.1917

Zum 78. Geburtstag

Frau Frieda Renner, Malsfeld, Eifershäuser Str. 13
geb. am 4.3.1918

Zum 82. Geburtstag

Frau Anna Röse, Malsfeld, Beiseförther Str. 6
geb. am 5.3.1914

Zum 76. Geburtstag

Herrn Karl Pausch, Malsfeld-Dagobertshausen,
Unterecke 5, geb. am 6.3.1920

Zum 82. Geburtstag

Herrn Josef Stöhr, Malsfeld-Beiseförth, Mühlenstr. 6,
geb. am 7.3.1914

Zum 76. Geburtstag

Frau Rosa Bauerfeind, Malsfeld, Bachstr. 9,
geb. am 7.3.1920

Zum 75. Geburtstag

Herrn Georg Steuber, Malsfeld, Steinweg 7,
geb. am 7.3.1921

Amtliche Bekanntmachungen

Abfuhrtermine LSF/Altpapier/Sperrmüllabfuhr

März 1996

An den nachfolgend genannten Terminen wird in den einzelnen Ortsteilen die Entsorgung von Altpapier, LSF (gelber Sack) und Sperrmüllabfuhr durchgeführt:

LSF:

OT Malsfeld, OT Elfershausen	6.3.1996
OT Beiseförth, OT Dagobertshausen und OT Ostheim	22.3.1996
OT Mosheim	13.3.1996
OT Sipperhausen	12.3.1996

Altpapier:

OT Elfershausen	13.3.1996
OT Malsfeld, OT Beiseförth, OT Dagobertshausen und OT Ostheim	14.3.1996
OT Mosheim	25.3.1996
OT Sipperhausen	19.3.1996

Sperrmüllabfuhr:

OT Sipperhausen	25.3.1996
-----------------	-----------

Malsfeld, den 23.3.1996

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld

gez.: Harbusch, Erster Beigeordneter

In der Osterzeit in das „Buchenhaus“ in Schönau am Königssee

Schnee, Sonne und das erwachende Frühjahr in den Bergen genießen. Diese Möglichkeit bietet der Eigenbetrieb „Jugend- und Freizeiteinrichtungen des Schwalm-Eder-Kreises“ in folgenden Freizeiten: Die Kosten für diese Freizeit betragen pro Person, je nach Zimmerausstattung:

a) Vom 23.3. - 2.4.1996	11 Tage
Erwachsene	ab 490,00 DM
Jugendliche (11-17 Jahre)	ab 285,00 DM
Jugendliche (6-10 Jahre)	ab 265,00 DM
Kinder (3-5 Jahre)	ab 170,00 DM
Kinder (0-2 Jahre)	frei
b) vom 3.4. - 14.4.1996	12 Tage
Erwachsene	ab 539,00 DM
Jugendliche (11-17 Jahre)	ab 313,50 DM
Jugendliche (6-10 Jahre)	ab 291,50 DM
Kinder (3-5 Jahre)	ab 187,00 DM
Kinder (0-2 Jahre)	frei
c) vom 24.4. - 1.5.1996	8 Tage
Erwachsene	ab 343,00 DM
Jugendliche (11-17 Jahre)	ab 199,50 DM
Jugendliche (6-10 Jahre)	ab 185,50 DM
Kinder (3-5 Jahre)	ab 119,00 DM
Kinder (0-2 Jahre)	frei

In den Teilnehmergebühren sind die Kosten für Unterkunft, Verpflegung und Kurtaxe enthalten.

Die An- und Abreise wird den Freizeiteilnehmern freigestellt.

Interessierte Personen oder Gruppen können die Anmeldevordrucke bei dem Eigenbetrieb „Jugend- und Freizeiteinrichtungen des Schwalm-Eder-Kreises“, Parkstr. 6, 34576 Homberg (Efze), Tel. 05681/775-299, Fax: 05681/775-537, anfordern.



Bürgerzeitung

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen
der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck und Verlag: **Verlag + Druck Linus Wittich KG**, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-

Sammel-Nr. 05622/806-6, Telefax 806-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 9,30 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Ambulanter Pflegedienst

COMED

für Malsfeld, Bahnhofstr. 2
Schwester Ingrid Korte
☎ 0 56 61 / 41 35

Lassen Sie sich von uns in Ihrer häuslichen Umgebung helfen.

Telefon Tag und Nacht (0 56 61) 10 40

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen.

Aus Vereinen und Verbänden

Imkerverein Homberg und Umgebung

Einladung zur Versammlung

Der „Imkerverein Homberg und Umgebung“ lädt alle Mitglieder und Helfer des Festausschusses und der Festvorbereitungen zu einer Versammlung am

Montag, dem 11. März 1996, ab 19.30 Uhr
in Homberg/Efze, Gasthaus „Jütte“

recht herzlich ein.

wir bitten die Mitarbeiter der einzelnen Organisationsgruppen die endgültigen Planungen, Stand der Vorbereitungen bekanntzugeben. Wo wird noch Hilfe benötigt? Unterstützungswünsche sind vorzutragen.

Unsere Damen werden gebeten, an der Besprechung teilzunehmen, damit die personellen und sonstigen organisatorischen Einteilungen erfolgen können.

Sollte eine unserer Damen verhindert sein, setzen Sie sich bitte mit Frau Hofmann, Tel. 05686/421, in Verbindung.

Verein für Umwelt und Naturschutz Malsfeld e.V.

Einladung

zur Jahreshauptversammlung am **8. März 1996 um 20.00 Uhr**
in der Vereinsgaststätte Gundlach

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
5. Aussprache über die Berichte
6. Neuwahlen des Vorstandes
 1. Vorsitzender und Stellvertreter
 - Kassierer und Stellvertreter
 - Schriftführer und Stellvertreter
 - Beisitzer
 - Kassenprüfer

7. Fahrt 1996

8. Verschiedenes

Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Hilfe, die Katzen kommen

Alle Jahre wieder fordert die Natur ihr Recht, und die Rollzeit der Katzen ist wieder da. Nach etwas mehr als 2 Monaten kommen die Katzenbabies zur Welt, und nach weiteren vier Wochen führt die Katzenmama die Kleinen zum ersten Mal spazieren. Es gibt wohl kaum ein niedlicheres Bild, als eine liebevolle Katzenmutter mit ihren entzückenden Kindern im Sonnenschein spielen zu sehen.

Aber oh weh, ab diesem Moment beginnt schon der Ernst des Lebens für diese Tiere, denn es gibt leider immer noch zu viele Menschen, die diesem Treiben ein Ende setzen wollen und die Katzen gnadenlos verfolgen, sie mit Steinen bewerfen, mit Hacke und Schaufel erstechen oder erschlagen wollen. Oder sie werden eingefangen und auf die brutalste Art und Weise „beseitigt“.

Andere Katzen erkranken an Katzenschnupfen, der, wenn er nicht behandelt wird, unweigerlich zum Tode führt. Wer einmal gesehen hat, wie ein Katzenkind mit verklebten Augen, Rotz Nase und total abgemagert seinem Ende hilflos entgegendämert, der fragt sich unweigerlich, warum das so sein muß.

Lebensqualität zum Festpreis**Zentral im schönen Gudensberg**

entstehen 6 komfortable Eigentumswohnungen,
z.B. 2 ZKB, 64,18 qm Wfl. **205.200,-**

Baubeginn in Kürze!**Herrliche Südhanglage in Fritzlar, „Roter Rain“**

Hier entstehen 6 ETW in faszinierender Bauweise,
z.B. 3 ZKB, 77,93 qm Wfl. **249.600,-**
zzgl. Tiefgaragenstellplatz **17.500,-**
sowie

8 Einfamilienhäuser mit optimaler Raumaufteilung,
z.B. 125,52 qm Wfl., Vollkeller, Garage **349.000,-**

Wohnen vor den Toren von Kassel

In idyllischer Lage von Zierenberg entstehen
6 geschmackvolle Eigentumswohnungen,
z.B. 2 ZKB, 54,17 qm Wfl., Pkw-Stellplatz
und Kellerraum **172.800,-**
sowie

exklusive Einfamilienhäuser,
z.B. 116,34 qm Wfl., Vollkeller **349.000,-**

Wohnen am Stadtrand von Homberg

In herrlicher Lage von Homberg entstehen
in Kürze 8 Einfamilienhäuser,
z.B. 115,78 qm Wfl., Grundstücksanteil. **284.250,-**
sowie

ansprechende Eigentumswohnungen
mit z.B. 2 ZKB, 61,70 qm Wfl.
zum schlüsselfertigen Festpreis **199.800,-**

**PROFI
HAUS
BRU
GMBH**

*Rufen Sie noch heute an!
(0 56 82) 20 28*

• Computar/Ohlen & Wegmann, 34576 Homberg

34582 Borken

Tel. (0 56 82) 20 28 • Fax 98 84

Bürozeiten: Mo. - Fr. von 8.00 - 17.00 Uhr



Da eine Katze zwei- bis dreimal im Jahr Junge bekommen kann, ist es ein Gebot der Humanität, der Ethik und des Tierschutzes, hier einzugreifen. Katzen, auch Kater, müssen unfruchtbar gemacht werden, damit dieser Elendskreislauf unterbrochen wird. Und hier ist jeder gefordert! Es genügt nicht, eine zugelaufene Katze aus Mitleid zu füttern. Die Katze muß unfruchtbar gemacht werden, denn sonst wird aus einer Katze in einem Jahr zehn Katzen und dann wird nach dem Tierschutzverein gerufen, der dieser Katzenflut so schnell auch nicht Herr wird, zumal diese Situation an jedem Ort mehrfach auftritt. Auf den Bauernhöfen ist dieser Zustand noch gravierender. Die Katzen dort werden kaum zugefüttert, nicht entwurmt, schon gar nicht kastriert, denn die Katzen sollen ja „hofreu“ werden. Außerdem, so bekommen wir immer wieder zu hören, werden viele Katzen überfahren und dadurch bleibt der Katzenbestand konstant. Auch hier ist ein Umdenken notwendig, denn eine kastrierte, geimpfte, entwurmt und somit gesunde Katze fängt sehr gut Mäuse und bleibt auf dem Hof.

Wir appellieren an alle Landwirte, darüber nachzudenken und sich von einem Tierschutzverein ein gesundes Tier zu holen, und damit der Katzenflut ein Ende zu bereiten. Denn im Tierheim oder bei den Tierschutzvereinen warten Tiere darauf, ein zu Hause zu bekommen.

Bei Fragen in punkto Katze stehen wir selbstverständlich mit Rat und Tat zur Seite, bitte rufen Sie uns an unter folgenden Telefonnummern: 05665/961024 oder 2994. Die Tierwohnanlage des Vereins **Nordhessische Tiervermittlung „Ein Heim für Tiere“ e.V.** erreichen Sie unter der Nummer 05662/6482.

Schützenverein Malsfeld 1912 e.V.

Aus den Rundenwettkämpfen:

Luftgewehr**Kreisklasse**

Malsfeld 1 - Pfeiffetal 1 1378 : 1469 Ringe
Edith Norwig 353, Günter Besser 364, Michael Besser 302, Holger Besser 359 Ringe.

Grundklasse 3:

Malsfeld 2 - Rhünda 1 1294 : 1375 Ringe
Stefan Richter 333, Erika Heising 354, Stefanie Sattler 264, Michael Besser 343 Ringe.

Jugend:

Malsfeld 1 - Gensungen 1 837 : 1040 Ringe
Jörg Scharzenau 289, Michael Besser 327, Florian Müller 221 Ringe.

Luftpistole:**Grundklasse 4:**

Malsfeld 3 - Melsungen 2 1276 : 1347 Ringe
Horst Norwig 359, Uwe Stöhr 315, Kurt Eberhardt 281, Helmut Skura 321 Ringe.

Wissenswertes**Jugendmusikwettbewerb
der Stadt Borken (Hessen)**

mit Unterstützung der Musikschule Schwalm-Eder Mitte e. V.
Samstag, 4. Mai 1996

Wettbewerbstag

Sonntag, 5. Mai 1996

öffentliche Preisverleihung mit Musikvorträgen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Anmeldung über die örtlichen Musikschulen oder direkt an:
Magistrat der Stadt Borken, Am Rathaus 7,
34582 Borken (Hessen)
Tel. 05682/80840, 8080

**Ausschreibung
für den Jugendmusikwettbewerb der Stadt Borken
(Hessen)**

Die Stadt Borken (Hessen) veranstaltet am 04. und 05. Mai 1996 zum 10. Mal ihren Jugendmusikwettbewerb.

Zur Teilnahme sind Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 18 Jahren aus dem Schwalm-Eder-Kreis und benachbarten Regionen eingeladen. Teilnahmeinteressierte, die jünger als 10 Jahre sind, müssen mindestens 2 Jahre Musikunterricht nachweisen. In Ausbildung befindliche oder bereits ausübende Berufsmusiker können nicht berücksichtigt werden.

Die Teilnehmer sollen solo, mit Begleitung oder im Ensemble mit anderen Musikern eine Komposition nach eigener Wahl vortragen. Die Darbietung soll die Zeitdauer von ca. 8 Minuten nicht überschreiten.

In der Wahl der Instrumente bestehe keine Beschränkungen. Begleit- und Rhythmusautomaten werden nicht zum Wettbewerb zugelassen; Keyboards nur unter bestimmten Voraussetzungen. Eine Orgel und ein Flügel stehen zur Verfügung.

Das Vorspielen am Wettbewerbstag, Samstag, dem 04. Mai 1996, ist nicht öffentlich. Die musikalischen Vorträge werden von einer Jury bewertet, wobei die Auswahl des Stückes unter Berücksichtigung des Alters, die Spieltechnik sowie der musikalische Ausdruck der Darbietung zugrunde gelegt werden. Bei Instrumentalensembles wird darüber hinaus das Zusammenspiel beurteilt.

preiswert & freundlich

**Sicherheit zu
Freundschaftspreisen
für Ihren VECTRA Bj. 88-95**



Ihr Service Berater Jürgen Staufenberg empfiehlt zum Festpreis z.B.:

Sicherheits-Diagnose

Prüfung von:

- Bremsen
- Spurstangen und Lenkung
- Beleuchtungsanlage
- Auspuffanlage
- Bereifung und Felgen
- Motoröl, Bremsflüssigkeit, Kühflüssigkeit, Scheibenwaschanlage
- Kühlsystem
- Batterie

Freundschafts-Festpreis auch für Corsa, Kadett, Omega. Ihr KD-Berater hilft Ihnen gern weiter!

OMPEL 

ulrich
autopark

Kasseler Straße und Bindeweg
34576 Homberg (Efze)
Telefon 0 56 81 / 99 45-0
Telefax 0 56 81 / 99 45-45

Komplettpreis DM **49.90**

Die Jury besteht aus neutralen Fachvertretern. Von ihr werden neben der Bewertung der Teilnehmer Vorschläge zum Auftritt an der abendlichen öffentlichen Vorspielveranstaltung unterbreitet.

Die Entscheidungen der Jury sind verbindlich, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Voraussetzung für die Teilnahme am 10. Jugendmusikwettbewerb der Stadt Borken (Hessen) ist eine schriftliche Anmeldung.

Anmeldeformulare sind erhältlich bei:

Magistrat der Stadt Borken (Hessen), Am Rathaus 7, 34582 Borken (Hessen), Tel. 05682/808-40.

Nach der schriftlichen Anmeldung erhalten die Teilnehmer die Teilnahmebestätigung und organisatorische Hinweise zum Wettbewerb. Die schriftlichen Anmeldungen sollen spätestens am 22. März 1996 vorliegen.

Jeder Wettbewerbsteilnehmer erhält eine Teilnahmeurkunde, die Erstplatzierten jeder Wettbewerbskategorie werden außerdem mit einem Geldpreis ausgezeichnet. Die Preisverleihung erfolgt im Rahmen eines öffentlichen Vorspielkonzertes am Sonntag, dem 05. Mai 1996, im Bürgerhaus Borken (Hessen). Dazu sind Angehörige, Mitbürger und Gäste herzlich eingeladen.

Verkehrstips

Schon leichte Medikamente können die Reaktion mindern
„Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie...“

Schon leichte Medikamente können die Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen. Bereits Mittel gegen Allergien oder Übelkeit, muskelentspannende Präparate oder Schmerzmittel weisen Beruhigungspotentiale auf, die das Reaktionsvermögen beeinflussen können. Erst recht beeinträchtigen Psychopharmaka und leichte Schlafmittel die Fahrtüchtigkeit. Das gilt auch für blutdruckbeeinflussende und blutzuckersenkende Arzneimittel. Verheerende Auswirkungen können die Kombination verschiedener Arzneimittel oder deren Einnahme in Verbindung mit Alkohol haben. Deshalb empfehlen die Sachverständigen von Dekra, auch bei rezeptfreien Mitteln immer den Apotheker nach Nebenwirkungen zu fragen. Bei ärztlich verordneten Präparaten sollte man den Arzt um Aufklärung bitten. Auch ein Blick auf den Beipackzettel ist ratsam. Arzneimittel, die die Verkehrstüchtigkeit – und die Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen – beeinträchtigen können, sind durch den Hinweis „Reaktionsvermögen“ gekennzeichnet.

Seitenwind:

Die unsichtbare Gefahr

Die Gefahren durch Seitenwind werden im Straßenverkehr immer wieder unterschätzt. Sie lauern auf großen Brücken, hinter Waldstücken, an Tunnelausfahrten, am Ende von Schallschutzwänden oder beim Überholen dicker Brummis. Hier kann der Wind überraschend zupacken. Dabei können Böen von 84 km/h ein Auto, das Tempo 100 fährt, locker zwei Meter zur Seite drücken. Das zeigen Tests von auto-bild. ein Fiat Cinquecento machte einen Sprung von 1,84 Meter, einen Mazda 626 versetzte es um 2,02 Meter, einen Mercedes 500 SEL um 2,41 Meter, einen Golf um 2,48 Meter und einen Renault Espace um 2,76 Meter. Noch stärker erwischt es Wohnmobile. Der VW T 4 California wurde um ganze 3,80 Meter verschoben. Bei windigem Wetter sollten Autofahrer deshalb aufmerksam Windsäcke und Baumwipfel beobachten und die Geschwindigkeit herabsetzen, empfiehlt der Dekra-Sachverständige Joachim Thumm. Für den Fall der Fälle rät er: „Vermeiden Sie hektische Lenkbewegungen, und machen Sie keine Panikbremsung. Nur weich, aber trotzdem entschlossen gegenlenken und Geschwindigkeit langsam reduzieren. Insgesamt besonders vorausschauend fahren.“

Wie ist die Rechtslage?

Schon wieder zugeparkt!

Es sind Szenen, wie sie das Leben schreibt: Ein Auto, das sich auf privaten Grund gemogelt hat, versperrt dem Grundstücksbesitzer die Ausfahrt. Was ist zu tun? Die Schadenminderungspflicht verlangt zunächst vom Geschädigten, innerhalb „angemessener Zeit“ den Fahrer ausfindig zu machen oder den Wagen wegzuschieben. Was als „angemessen“ gesehen wird, ist nicht festgelegt. Vielleicht schaut man sich in umliegenden Geschäften um. Ein wenig Spürnase ist da verlangt, so ärgerlich das auch ist. Wer dann den Abschleppwagen kommen läßt, muß die Kosten - zwischen 150 und 250 Mark - vorstrecken. Per Halteranfrage kann er den Bösewicht ausmachen und von ihm das Geld zurückfordern. Grundsätzlich gilt aber das Gebot der Verhältnismäßigkeit. Das heißt: Ist das Taxi billiger als ein Abschleppwagen, so hat der Geschädigte keinen Anspruch auf Ersatz der Abschleppkosten. Steht der Falschparker auf öffentlichem Grund, etwa in der berühmten „zweiten Reihe“ oder vor einer Ausfahrt, so muß die Polizei gerufen werden. Dann muß der Geschädigte auch keine Vorauszahlungen leisten, schließlich hat die Polizei den Abschleppdienst beauftragt. In der Rechtsprechung hat es sich durchgesetzt, daß zwischen einer Garagenausfahrt und dem parkenden Auto ein Mindestabstand von 3,5 Metern zum Rangieren zu bestehen hat. Kehrt der Falschparker gerade in dem Moment zu seinem Fahrzeug zurück, da es abgeschleppt werden soll, so muß die Aktion abgebrochen werden. Die sogenannte Leerfahrt ist aber auf jeden Fall zu bezahlen. Das Halten und Parken von Fahrzeugen vor Grundstücks- und Baustellenzufahrten sowie im Schienenbereich ist in der StVO ausdrücklich untersagt. Durch das unerlaubte Abstellen von Fahrzeugen können Dritten Vermögensschäden entstehen, etwa durch den Ausfall von Maschinenlaufzeiten. In solchen Fällen können Falschparker zusätzlich mit Forderungen nach Schadensersatz konfrontiert werden. Dekra Info

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Einladung

zur Vertreterversammlung und Mitgliederversammlung des Kreisbauernverbandes Melsungen

Die diesjährige Vertreterversammlung und Mitgliederversammlung des Kreisbauernverbandes Melsungen findet

**am Mittwoch, dem 13. März 1996, um 20.00 Uhr
in der Stadthalle in Melsungen**

statt.

Zu dieser Veranstaltung laden wir alle Mitglieder des Kreisbauernverbandes Melsungen recht herzlich ein. Im Anschluß an die Vertreterversammlung wird Herr Werner Rau von der Gemeinnützigen Haftpflichtversicherung (GHV) Darmstadt über

Versicherungsangebot der GHV der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft Darmstadt

referieren.

Wegen der Präsenz und Aktualität des Themas würden wir uns über eine rege Teilnahme freuen.

Gemeinsamer Antrag Fläche 1996

Wichtig für Landwirte

Neu: Annahme geordnet nach Großgemeinden

Wo: im ARLL Fritzlar und Ziegenhain

Wann: ganztätig Mo. - Do. 7.00 bis 15.30 Uhr,
Fr. 7.00 - 12.00 Uhr

Annahme in Fritzlar

04.03.-08.03.1996 Borken, Edermünde, Guxhagen,
Körle, Niedenstein, Wabern

11.03.-15.03.1996 Bad Zwesten, Fritzlar, Gudensberg,
Melsungen

18.03.-22.03.1996 Felsberg, Jesberg, Neuental, Malsfeld

25.03.-29.03.1996 Homberg, Knüllwald, Spangenberg,
Morschen

Annahme in Ziegenhain

04.03.-08.03.1996 Frielendorf, Schwalmstadt

11.03.-15.03.1996 Gilserberg, Neukirchen

18.03.-22.03.1996 Willingshausen, Schwarzenborn,
Ottrau

25.03.-29.03.1996 Schrecksbach, Oberaula

Jugendsammelwoche 1996

Förderung vielfältiger Aktivitäten in der Jugendverbandsarbeit

Unter dem Motto „Für eine aktive und gute Kinder- und Jugendarbeit“ findet in der Zeit vom 15.3.1996 bis 24.3.1996 die diesjährige Jugendsammelwoche statt.

Mit der Jugendsammelwoche soll über die vielfältige und aktive Kinder- und Jugendarbeit in unserer Region und deren Bedeutung für die Mädchen und Jungen informiert werden. Wie der Erste Kreisbeigeordnete Wolfgang Fleischert mitteilte, hat der Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises - Amt für Jugend und Sport, Kreisjugendpflege - an die Stadt- und Gemeindeverwaltungen Sammellisten, Ausweise und Werbematerial verschickt. Die Unterlagen können von den Jugendgruppen ca. 2 Wochen vor Beginn der Jugendsammelwoche bei der zuständigen Stadt/Gemeinde abgeholt werden.

Herr Fleischert erinnerte daran, daß gerade im Schwalm-Eder-Kreis gute Sammelergebnisse in den letzten Jahren erzielt wurden. Er richtete den Appell an die gesamte Bevölkerung, durch eine Spende die Jugendarbeit finanziell zu unterstützen.

Die Spenden tragen dazu bei, daß unsere Kinder und Jugendlichen in ihrer Freizeit sinnvoll beschäftigt werden und Angebote für ihre Kreativität, ihren sportlichen Bewegungsdrang wie auch für außerschulische Bildungsmöglichkeiten gemacht werden können.

Der Hauptanteil der gesammelten Gelder (50 %) verbleiben bei den sammelnden Gruppen, 30 % erhält der Hessische Jugendring und 20 % bekommt der Kreisauschuß des Schwalm-Eder-Kreises (Amt für Jugend und Sport, Kreisjugendpflege).

Dritte Sicherheitsmesse in Homberg

Die ständig steigende Zahl von Eigentumsdelikten, sei es Einbruch in und Diebstahl aus Wohnungen, Geschäftsräumen oder Autos, häufig auch Fahrzeugdiebstahl, nahm die Stadt Homberg 1994 zum Anlaß, in der Stadthalle eine Sicherheitsmesse zu veranstalten. 28 Aussteller zeigten zwei Tage lang, wie man Hab und Gut mittels mechanischer oder elektronischer Sicherung vor Verlust schützen kann.

Die vielversprechende Premiere mit ca. 6000 Besuchern veranlaßte die Stadt Homberg, die Sicherheitsmesse als eine in regelmäßigen Abständen stattfindende Veranstaltung zu planen und so auch dem technischen Fortschritt im Bereich der Sicherheit aktuell gerecht zu werden. Daß zur 2. Sicherheitsmesse im Sommer 1995 wieder Tausende von Besuchern kamen, bestätigte die Stadt in ihrem Vorhaben, und schon jetzt laufen die Vorbereitungen für die Durchführung der 3. Homberger Sicherheitsmesse am 22. und 23. Juni 1996, die über unterschiedlichste Formen der Vorbeugung informieren wird; neben Fachbetrieben und Versicherungen wird auch die Polizei wieder Hinweise geben, wie man häufig schon mit einfachen Mitteln sein Eigentum schützen kann.

Bürgermeister Blau, der vor Jahren die Idee zur Veranstaltung einer Sicherheitsmesse hatte, und Hauptamtsleiter Bottenhorn, zuständig für die Organisation, sind sich sicher, daß auch die geplante 3. Messe auf großes Besucherinteresse stoßen wird; bereits jetzt haben mehr als 20 Aussteller ihre Beteiligung zugesagt. Weitere interessierte Aussteller können sich telefonisch (Tel. 05681/994120 oder 994154) mit der Stadtverwaltung in Verbindung setzen.

Berufe von A (Arzthelfer/in) bis Z (Zahntechniker)

BIZ - mobil erstmalig in Homberg

Erstmals setzt das Landesarbeitsamt Hessen in der Erich-Kästner-Schule in Homberg das mobile Berufsinformationszentrum (BIZ-mobil) ein.

Es gibt an folgenden Tagen im Großgruppenraum der Schule die Möglichkeit, sich über die Berufswahl Klarheit zu verschaffen:

**6. März bis 11. März 1996 von 8.00 bis 14.30 Uhr
(außer Samstag und Sonntag)**

Durch verschiedene Medien, z.B. Lesemappen, Filme, Diaserien und Hörprogramme kann man sich individuell und detailliert informieren.

Während dieser Zeiten steht auch der Berufsberater des Kasseler Arbeitsamtes, Herr Koch, für Gespräche und Informationen zur Verfügung.

An- und Verkauf

Registrierkasse mit Schublade, mit versch. Funktionen, neuwertig, 100,-, Korbmarkise, 3,50 x 1 m, 50,-, Schreibtisch, 20,-. Schrank für Büro, 90 breit, mit Mantelteil, 50,-
 ☎ 0 56 22 / 7 09 17 oder 0 56 21 / 7 23 27

Crawford-Garagentore

Wärmedämmung durch FCKW-freie Isolierung in über 10.000 Standard-Abmessungen. 3 Tortypen und 5 Standardfarben.
 Autom. Torantriebe Klaus Adam GmbH
 Borken-Amsbach, ☎ 05682/70790, Fax 707970

Tresore - Waffenschränke

Disketten-tresore - preisgünstig
 Hess. Lichtenau • Tel. 0 56 02 / 77 55

Zahle faire Preise für uralte Kleiderschränke, Sekretäre, Kommoden, Vitrinen etc. - Suche ferner Münzen, Bücher, Postkarten, Bilder, Porzellan, Leinen, Spielzeug sowie Antiquitäten aller Art - auch ganze Sammlungen.
 ☎ 05662 / 28 26

Antikschöne Morschen-Eubach: Verkauf ab Lager, rest. u. unrest. Möbel, Schränke ab 350,- DM.
 Tel. 0 56 64 / 89 34

Antikschöne: Kaufe Antiquitäten aller Art, beste Bezahlung.
 Tel. 0 56 64 / 89 34

Sammler kauft alte Postkarten vor 1920 und ganze Alben. Zahle gut.
 ☎ 0 56 61 / 69 07

Privatmann zahlt Höchstpreise für Uromas Kleiderschränke, auch bemalt, Schreibsekretäre, Kommoden, Vertikos, Küchenschränke, Glasvitrinen, Eckschränke, Tische, Stühle, Sofas, Gemälde, Puppen sowie Haushaltsauflösungen und alte Nachlässe.
 Tel. 06621/67037

Schaller Brautmoden

Felsberg, Niedervorchötzer Str. 3 ☎ 0 56 62 / 57 86

Antikankauf in Wabern: Wir kaufen ständig Möbel u. Trödel aus Omas Zeit, auch verwirrt u. kaputt, seit 20 J. stilger. Aufarb. Ihrer Antikmöbel.
 ☎ 05608/4395 o. 05683/7024

Sofort bares Geld! Kaufe uralte Möbel, Hausrat, ganze Nachlässe vor 1910.
 ☎ 0 56 25 / 15 85

Kaufe Uromas Möbel! Schränke, Kommoden, Vertikos usw., Porzellan, Bilder, Leinen. Zahle gut.
 ☎ 0 56 25 / 15 85

Zahle 500,- DM und mehr für allen Kleiderschrank mit Holzkeilen, Kommoden, Vertikos, Küchenschränke, Tische, Stühle usw.
 ☎ 06621/65145 oder 0161/3605041

Antikankauf u. Aufarb. Ihrer Möbel in Gensungen, Su. ständig Möbel vor 1920, Bücher, Postkarten, Orden, Porzellan, Leinen, Hausrat u. ganze Nachlässe. ☎ 0 56 62 / 54 49

Kaufe alte Ölgemälde, Jürgen Berg, Gensungen,
 ☎ 0 56 62 / 54 49

Kaufe Omas Möbel (vor 1920), Hausrat, Bilder, Spielzeug, Höchstpreise.
 ☎ 05626 / 524

An- und Verkauf

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 05626 / 8498



Antike Möbel, Porzellan, Leinen und Gläser zu günstigen Preisen.
 ☎ 05622/6296

Verk. restaur. u. unrestaur. antike Kirschholzmöbel. Tel. 05626/8196

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920.
 ☎ 05663 / 17 85

Kaufe Omas Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. ☎ 0 56 63 / 17 85

Kaufe altes Leinen, Omas Tischdecken, Serv., Handtücher, Möbel u. Hausrat vor 1920.
 ☎ 0 56 22 / 7 09 02

Sammler kauft Orden, Anstecknadeln, Sammelauben usw., 1. u. 2. WK.
 Tel. 05625/5157

BRAUT- UND FESTMODEN
 BRÜDERSTR.1, 34117 KASSEL
 TEL. 0561 - 77 57 86

PARKETT - KORK - LAMINAT
 umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau, Tel. KS 897601

Eichensitzgruppe, 3sitzer, 2 Sessel, lose Wendekissen, flämischer Stil.
 Tel. 0 64 61 / 65 54

Auflösung eines Hobby-Nähstudios, Stoffe, Garne, Spitzen, Borten usw. preisgünstig zu erwerben.
 Tel. 0 56 65 / 33 55

Briefmarken BRD, Berlin, DDR (ETB) u. andere, 50 % Michel. Tel. 0 56 06 / 74 97

Drucker HP Desk-Jet 560 C.
 Tel. 0 56 94 / 12 25

Suche Großmutter's Küchenherd, weiß emailliert, gut erh. Tel. 05542/ 43 10

Suche Korb-Kinderwagen aus den 50er Jahren, gut erh. Tel. 0 55 42 / 43 10

Nachtsp.-Öfen, asbestfrei, Stiebel, 3-4 kW, günstig ges. Tel. 05673 / 7930

PARKETT abschleifen
 auch Leihgeräte für „Do it yourself“
Ruppert Fußbodenbau ☎ 05 61 / 89 76 01

Verkaufe: Romane, E-Schreibmaschine, Wildschweinfell, Einkaufswagen.
 Tel. 0 56 22 / 91 03 92

Wohnzi.-Schr., allduitsch, 2,90 m, + pass. Couchgarn., Preis VS.
 Tel. 0 56 22 / 27 64

Suche alte Kreidler Florett, auch defekt.
 Tel. 05 61 / 81 97 24

An- und Verkauf

Zahle Höchstpreise f. Uromas Kleiderschränke, Kommoden, Schreibsekretäre, Tische, Stühle, Vertikos, Sofas, Bilder, Gemälde, alte Nachlässe, Haushaltsauflösungen. Tel. 06621/12849

Div. Babykleidung, Gr. 68 - 80, Babywanne mit Gestell, Sitzring preisgünstig abzugeben. Tel. 05603/4302

Stellenmarkt

Zuverlässige Haushaltshilfe in Fulda-Brück gesucht. Vormittags, ca. 12 Std in der Woche, Haushalt mit 2 Kindern.
 Tel. 0561 / 45618

Suche Stelle im Haushalt od. Betreuung älterer Leute. Tel. 06693 / 8842

Suche Kind/er zur regelmäßigen Betreuung bei mir zu Hause. Zuschriften unter Chiffre 20543 an den Verlag.

Gepr. Sek. sucht Teilzeitjob, Fax, PC, Drucker vorh. Zuschriften unter Chiffre 20544 an den Verlag.

Suche Putzstelle in Niestetal. Telefon 0561 / 52 26 19

Babysitter gesucht f. 3 Mädchen, 3 - 4 x / Wo., nachmittags.
 Tel. 05608 / 9 15 66 (Vollmarsh.)

Suche liebevolle Tagesmutter für meinen Sohn (2 1/2 J.).
 Tel. 0561 / 824663 Ab.

300,- DM/Wo. mit abnehmen und fernsehen. Tel. 0172 / 5616147

Suchen Sie ein langfristig sicheres 2. Einkommen? ☎ 05624/1495

Deutsch-poln. Handelsunternehmen sucht Mitarbeiter.
 Tel. 0 56 08 / 42 58

Grundstücke/Immobilien

Kaufe Gartengrundstück (nur innerorts oder Ortsrandlage) Region um Kassel. Tel. 0 56 73 / 58 44

Bauernhof, Resthof/Landhaus/Forsthaus in Alleinlage mit großem Grundstück im Umkreis von Kassel zu kaufen oder Mietkauf gesucht.
 Tel. 0561 / 40 38 68

Suche Baugrundstück in Landwehrrhagen. Tel. 0561 / 512678 nach 19 Uhr

Suche Baugrundstück in Kaufungen und Umgebung, 700 - 1000 qm.
 Tel. 0 56 05 / 6171

Suche Wochenendgrundstück m. o. ohne Haus, süd./südwestl. von Kassel. Tel. 05624 / 1656

Baugrundstück in Bad Emstal, voll erschlossen, 1159 qm, Nähe Thermalbad zu verk. Anfragen unter Chiffre 20545 an den Verlag.

Top gepfl. ETW Baunatal, 87 qm, 3 ZKB, Loggia, Gäste-WC, incl. Garage, Holzdecken, Rolläden, Einbauschr. etc., Preis VS, v. pr.
 Tel. 0561 / 49 29 84

Vermietungen

Bad Emstal, 80 qm Neubau, 2 1/2 Zi., FH, überd., Terrasse, ab 15.3. frei, DM 750,- + NK.
 Tel. 05624/6802

100 qm Wohnung, Küche, 4 Zi. u. Bad, ab 1.5.1996 zu vermieten.
 Tel. 0 56 64 / 261

DG-Wo., 4 ZKB in Bad Zwesten-OT zu vermieten. Tel. 05626 / 13 95

2 ZKB, 67 qm, in Bad Emstal, Balkon u. Stellpl. ab sofort frei.
 Tel. 05624 / 5590

Oberkauf, 3 ZKB, sep. WC, Heizg., 86 qm, Freisitz, Garage, zum 1.5. zu verm., 8,50 DM pro qm + NK.
 Tel. 05605 / 4126

Emstal-Merxh., 3 Zi., 78 qm, Kü., gr. Bad, Blk., DM 740,- + NK ab 1.3. v. pr. Tel. 089 / 8 11 10 35

Wellerode, 3 ZKB, ca. 50 qm, zum 1.4.1996 an ältere Dame od. ält. Ehepaar, Miete 500,- DM warm + NK. Tel. 0 56 08 / 26 40

Dachstudio Landwehrrhagen, 2 Zi., Kochn., Bad, 52 qm, 520,- DM + NK. Tel. 05543 / 910032

Naumburg-Altenstädt, kl. gem. Whg. an ält. Ehep. od. ält. Dame zu vermieten, mit Einbauküche.
 Tel. 0 56 25 / 12 12

Suche Nachmieter f. Büroräume zum 1.8.96 od. später in Kaufungen, günstige Lage, ca. 110 qm, Miete 12,- DM + NK. Tel. 05605 / 4594

Lohfelden, zentrale, ruhige Lage, 3 ZKB, Gäste-WC, Balkon, 76 qm, Erstbezug, 880,- DM + NK.
 Tel. Sa./So. 0561 / 51 33 77, ab Mo. 0561 / 95 99 90

Vöhl-Mar., Komf.-Whg., 4 ZKDB, Gart. + Gar., 117 qm, ges. DM 1.120,-, ab sofort frei.
 Tel. 0 56 35 / 83 38

Zu vermieten: 1 Zi.-App., möbliert, mit Küchenzeile, ZH, sep. D/WC, sep. Eingang, in 2-Fam.-Haus, in Züschen, ruhige Lage, 270,- DM zzgl. NK. Tel. 05622 / 3152, W. Bischof

3 ZKB, 65 qm, mit Blk. + Gartennutzung, in 34295 Ederm.-Besse, Ortsrand, ab 1.4.96 zu vermieten.
 Tel. 05603 / 24 26

FZ-Werkel, 4 ZKB, 96 qm, Balk., 800,- DM kalt + NK, z. 1.8.96.
 Tel. 05622 / 52 32

Ahnatal-Weimar, 3 ZKB, Balkon, ca. 93 qm, sonnig, ruhig, ab 1.5.96.
 Tel. 05609 / 2108 werktags ab 14 Uhr

Habichtswald-Dörnberg, 2 ZKB, 60 qm, ab 1.5. frei. Tel. 05606 / 8667

42 qm Wohnung, mit Küche und Bad in Grebenstein ab 1.4.1996 zu vermieten. Tel. 05676 / 8200

Staufenberg OT, Einliegerwohnung, 2 ZKB, Freisitz, Autostellpl.
 Tel. 0 55 43 / 610

Suchen Nachmieter für 3 ZKB, DG, ca. 85 qm, in Naumburg OT, KM 650,- DM. Einbauküche soll übernommen werden. Tel. 05625 / 1543

Mietgesuche

Suche 1-2 Zi.-App. in od. um Naumburg, bis 400,- DM warm. Tel. 0 56 25 / 72 12

Ingenieurin sucht ab sof. Zi. (auch möbl.), Du/WC, zunächst f. 1 J. Bereich Lohf. od. Baunatal. Tel. 05 61 / 51 91 61

Suche Garage, kl. Werkstatt od. kl. Scheune zum Unterstellen u. Reparieren von 2 Motorrädern. Tel. 0 56 03 / 38 21

Junge Mutti sucht dringend kl. 3-Raum-Whg., in Sachsenhausen. Angebote unter Chiffre 20546 an den Verlag.

Suche dringend 4-5-ZKB o. Haus, gern Altbau in Veckerh. od. Vaake. Tel. 05544 / 76 52

Solv. Ehepaar m. Kind (7 Mon.) sucht 3 ZKB, Bk., od. Terrasse, ca. 90 qm, bis 1.200,- DM warm, v. pr., 2-6 Fam.-Haus in Lohfelden. Tel. 0 56 05 / 75 31

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Suche reparaturbedürf. PKW auch TÜV fällig ab Bj. 86. Tel. 0 56 62 / 61 30

Vertragshändler
Meng
Tel. (0 55 43) 9 40 50
Abf. A7 - Lutterberg • 5 Min. v. KS

Mercedes + BMW, Bj. 90 - 96, kauft
☎ 05 61 / 81 79 26

Opel Senator 3,0 E, Bj. 79, 92000 km, AHK, TÜV 12/96, 600,- DM. Tel. 0 5665 / 30 300

Suche günstiges, motorisiertes Zweirad. Tel. 05652 / 67 14

Audi 80 Coupé Autom., Bj. 11/85, 132000 km, Extras. Tel. 05684 / 7729

Suche PKW-Anhänger, 800 kg, verkaufe Pkw-Anhänger 450 kg. Tel. 0 56 62 / 63 90

Polo STH., Extra, Bj. 93, 45 PS, 1. Hd., VB 12.500,- DM, 16.000 km. Tel. 0 56 62 / 54 54

BMW 315, Bj. 81, TÜV frei bis 7/97, 60000 km, gut erh. Tel. 05544/1743

YAMAHA-LAAKS

Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-11

Reise und Erholung

Vermiete Fe.-bungalow an der Mecklenburgischen Seenplatte, dir. am Müritzersee. Tel. 0 56 03 / 51 12

FeWo Südnorwegen v. 9.7. bis 6.8.96 frei, 2 Schlafz., Kü., WC, Wohnzimmer. Tel. 0 56 65 / 33 76

NL-Nordseeinsel Texel, Ferienhaus v. priv. ab August 96 frei. Tel. 0 29 31 / 64 32

Schon im Mai Urlaub in Sonne und Wärme, Meer und Berge, kinderfreundlich. Tel. 05665 / 3742

Friedrichskoog/Nordsee, gem. FeWo od. Haushälfte bis Ende Juni frei. Tel. 05505 / 5301 ab 19 Uhr

Reise und Erholung

FeWo direkt am Bodensee. Genießen Sie das Frühjahr im Blütenrausch am schwäb. Meer. Unsere Wohnung ist kompl. u. gemütl. eingerichtet. Rufen Sie an, wir sind ganz in Ihrer Nähe u. inform. Sie ausführlich und unverbindlich. Tel. 0 56 65 / 63 55

Südtirol günst. FeWo in herrlicher Lage. Info: 05662 / 54 74

Sylt, FeWo in reetged. Friesenhaus mit Garten in Westenland. ☎ 06456/628

"Stern's FeWo", gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. ☎ 0 43 82 / 239, Fax 0 43 82 / 15 39

FeWo Ostsee Hohwachter Bucht Sehlendorf, 4-5 P. (Fahrservice möglich). Tel. 05605 / 70433, Fax 70634

Florida-Ferienhaus, bekannt gutes Ferienhaus bis 6 Personen, direkt am See; 3 Min., zum Strand, großer Pkw vorhanden, Prospekt? Tel./Fax 0 55 05 / 9 64 32

Füssen/Allgäu komf. FeWo b. 5 Pers. ruh. zentr. Lage, Erm. Vor-/Nachts! son. Tel. 0 56 06 / 6 01 91

Traumurlaub 1996 Südspanien. Komf. Bungalow am Meer. Tel. 05608 / 5663 ab 18 Uhr

Ferienapp. Ostsee in Meckl.-Vorp., 12 km bis Zingst, 1 Zi., ca. 25 qm, Pantry, Kamin, TV, DM 60.-/Tag. Tel. 05 61 / 49 52 99

Wohnwagen, 5,40 m, an der Ostsee, in Meckl.-Vorp., 12 km bis Zingst, f. 4 P. auf eig. Grundst., DM 50.-/Tag. Tel. 05 61 / 49 52 99

Dänemark Nord- u. Ostsee gepfl. Fhser mit Komfort, Ostern und Sommerferien ab 495,- DM. Tel. 0 56 73 / 22 69

Komfortable FeWo im Bayerischen Wald, 6 km v. Passau zu vermieten. ☎ 08505/1840

Toskana, FeWo, Meernähe, von privat zu vermieten. ☎ 0 56 24 / 68 02

Sylt Ferienwohnung, ab 40,- DM, zu vermieten. Tel. 05601 / 1351

Borkum, schöne Ferienwhg. an den Dünen zu verm. Tel. 05601 / 1351

Grainau, gemütl. Ferienwhg. an der Zugspitze. Tel. 05601 / 1351

Unterricht/Nachhilfe

Erteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch und Elektrotechnik. Tel. 0 56 83 / 16 90

Nachhilfe für Computereinsteiger sowie Hilfe bei Problemen, Windows '95, Hard- u. Softwar. Telefon 0 56 82 / 66 72 oder 0 56 82 / 69 36

Erfahr. Sängerin erteilt qualif. Gesangsunterricht. Komme auch ins Haus. Tel. 0561 / 2 39 64

Bilde auch 1996 Anfänger zum Schlagzeug aus. Tel. 0561 / 472450

Studentin erteilt Unterricht in Deutsch u. Englisch im Raum Fuldaabrück. Tel. 0 56 65 / 48 26

Unterricht/Nachhilfe

Klavierlehrer kommt ins Haus. Tel. 0561 / 68 380 (Anrufb.)

Musikpäd. g. Unterricht f. Flöte, Gitarre, Klavier, Keyb., Akkord., Hausbesuche. Tel. 0 56 06 / 76 53

Musiker ert. Gitarren-, E-Bass-, Keyb.- u. Saxophonunterricht. Tel. 05 61 / 49 52 99

Tiermarkt

Nehme Katzen und Hunde in liebevoller Pflege. ☎ 05683/8025

Garten und Landwirtschaft

Repariere Rasenmäher, schleife elektr. Heckenscheren. ☎ 05 61 / 49 57 20

Gärtner schneidet fachgerecht ihre Bäume und führt Baumfällungen durch. Te. 05625 / 7510

Gutes Heu, hd-gepreßt, normal u. Bio, zu verkaufen. Tel. 05622 / 3381

Suche Weizenstroh, HD-Ballen, fr. Hof, ca. 1000 Stück. Tel. 0 56 26 / 2 12 von 12 - 14 Uhr

Schlachtschweine zu verkaufen. Fragen Sie auch nach Rindfleisch und Geflügel auf Vorbestellung. Tel. 0 56 24 / 67 74

Baumarkt

Ich montiere für Sie Holzdecken, Laminat, Türen, Fenster, Küchen, Regips. Tel. 0 56 62 / 64 91

Bau mit Blumi - preiswert & gut. Maler- und Renovierungsarbeiten. Tel. 05605/6338, Fax 7216

Ich montiere für Sie alles was nicht niel- und nagelfest ist. Holzdecken, Wandpaneel, Fertigparkett, Laminat, Türen, Fenster, Dachausbau, Trennwände, Küchen, Rigips, Regale zum Festpreis. ☎ 05605/5523 Ø a. Fax

Foto/Optik

Überspiele N8 / Sup 8 auf Video. Tel. 05624 / 925049, Hahn

Gesundheitswesen

ROH - Brot, Wurst, Käse, Salat, Belaststoff-Müsli. Info-Tel. 05603 / 73 22

Mobile med. Fußpflegerin Bad Emstal
Elbestraße 11
Helga Poloczny ☎ 05624/8117
Komme ins Haus!

Kleinanzeigen sind hilfreich!

Geldmarkt

BARKREDITE

Vermittlung Wedekind • Finanzierung aller Art Kleinkredite bis 120.000,- DM. Auch bei Kontouberzug und für Umschuldung. Angebot z.B.
4.000,- DM 83,60 DM
10.000,- DM 209,00 DM
15.000,- DM 314,00 DM
8.000,- DM Spezialkredit ohne Schufa-Auskunft. Effekt. Jahreszins 11,91 % • Laufzeit 72 Monate (auch ohne Ehepartner möglich). Darlehen für Hauskauf oder Umbau ohne Eigenkapital. Auch ein Mitarbeiter in Ihrer Region. ☎ 05 61 / 77 36 58

Zugelaufen

Wem gehört der braungelegerte sehr verschmutzte Kater mit hellem Lätzchen in Niedenstein Stadt? Ist zugelaufen! Tel. 0 56 24 / 13 41

Gefunden

Kinderbrille (rose/hellblau/weiß), am 21.2. in Ihringshausen gefunden. Tel. 05 61 / 81 73 29

Am 11.2. in Turnhalle Lohf., dunkelbl. Winterjacke m. Aufschrift im Rücken „Knock out“ verlor.. Gegen Belohnung abzugeben im Rathaus Lohfelden.

Verschiedenes

2-Mann-Kapelle frei. Wir fahren weit für ihre Silberhochzeit u.a. Feste. Tel. 05673 / 4321

Kostenlos: zw. Auflösung: alle Möbel zum Selbstabh. Tel. 05664 / 8934

Ich flechte alte Rohrstuhlstütze neu, preisgünstig. Tel. 05545/6429

4 Jahre Herbalife-Erfahrung! Möchten Sie sich auch so wohl fühlen wie ich? Tel. 0 55 44 / 1995

Alleinunterhalter hat für Vereins- u. Geburtstagsfeiern sowie f. Hochzeiten Termine frei. ☎ 05 61 / 58 22 32

WINTERPREISE

Soltec-Markisen
Fuldaabrück-Bergshausen, ☎ 0561/583287
Ostring 32 • vor Möbel Koch

AXEL TRAXEL DJ, f. jung u. alt, Live-Gesang, Stimm., dtsch. Volksm., Oldies. ☎ 05676/345, Fax 8624

Exklusive orientalische Bauchtanz-Show f. Feste u. Veranstaltungen. ☎ 0561/8700868

Jesus liebt Dich. ☎ 0561/406468
Missionswerk Heukelbach

Professionelle Tanzmusik Tel. (05405) 4168
mit 2 bis 6 Musikern Fax 7 03 26
Tanzband Da Capo

Legt Tarotkarten als Lebenshilfe. Tel. 0 56 22 / 53 89

Schmerzlinderung durch Reiki. Tel. 0 56 65 / 52 67

Wir sind wieder da!
Duo „The Entertainers“, Musik für alle Gelegenheiten. Tel. 05622 / 2893 oder 0 56 81 / 5791

Verschiedenes

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen besenrein.
☎ 0 56 09 / 69 78

Top-Alleinunterhalter, Oldies, Pop und Stimmungsmusik, Git., Sax., Piano, Gesang ☎ 05 61 / 49 52 99

2-Mann-Kapelle hat noch Termine frei f. Veranstaltungen aller Art.
☎ 05684/8975

GIN - FIZZ - Tanzmusik mit Flair.
☎ NEU: 0551 / 70 59 49 oder 0172 / 5 20 93 23

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf. ☎ 0561/516147

Mas Palomas für Sie die richtige Tanzmusik. ☎ 05608 / 39 76

Intern. Tanzmusik »live«, The Happy Boys. Tel. 0561/41241 oder 471893

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz.
☎ 0 56 63 / 17 85

Alleinunterhalter, Std. 50,- DM.
☎ 0 64 52 / 15 18

Gastgeber/in für Schmuck und Dessous gesucht. Es lohnt sich:
☎ 0 56 03 / 58 07

ONE MOBILE DISCOTHEK
Alte 0 56 05 / 59 10

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut.
☎ 0 56 56 / 268

Hits - Oldies - Stimmung - Dance "Don Alfredo" 1-Mann-Schwof-Band, im Duo m. Sax., Kl., Panfl., Git.
☎ 0 56 84 / 89 80

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann,
☎ 0561/513179

Sandstrahlarbeiten ☎ 0 56 92 / 22 58

Umzüge und Kleintransporte Tag und Nacht. ☎ 05602/5243

Musik für jede Feier (Frankieboy) auch werktags, Telefon 05543/3550 ab 17 Uhr

Abnehmen mit Erfolg - Fit for Life, mit Herbalife. ☎ 0561/497978

Magie u. Illusionen für Erwachsene sowie lustige Zauberei für Kinder. Les Novaris,
☎ 0 56 22 / 49 86

Tanz- und Unterhaltungsduo, individuell für Ihre Feier. ☎ 0 56 09 / 61 44

»Eine Show von der man spricht« Marconi und Maggy humorv. Zauberei, Illusionen, Unterhaltung mit Niveau, auch Kinderzauberei ☎ 0561 / 5 51 60

Abnehmen? Zunehmen? Tolle Hautpflege? Portofreie Lieferung! Herbalife, Telefon 05 61 / 92 18

Super 1-Mann-Kapelle, die richtige Musik für Ihre Feier. ☎ 0 56 05 / 66 21

Ihr Herbalife-Berater in der Nähe. Abnehmen ist möglich.
☎ 05 61 / 88 72 55

Verschiedenes

die
feine
ART
zu
rahmen

Bilderrahmen von klassisch bis modern - von einfach bis exquisit.

Kunsthandlung
Wohlkopf

Gemälde · Grafik · Einrahmungen

Lindenstr. 26 Markt 6
Bad Wildungen Fritzl.
☎ 05621 / 72327 · ☎ 05622 / 70917

»Live-Tanzmusik mit BERNI, die preiswerte Alternative.. ☎ 0561/823810

Musikinstrumente neu u. gebraucht; Musikunterricht; Tanz u. Unterhaltung f. Ihre Feier. Rising Star, 05673 / 64 80

Probieren o. Risiko. Abnehmen mit Spaß. Herbalife gibt die 30tägige Geldrückgabegarantie.
☎ 05606/60639

Alleinunterhalter ☎ 0 56 73 / 21 39

Die mobile Disco Galaxis mit Lichtanlage, Lasershow u. Verleih.
☎ 0561/516861
od. 0172 / 5625177

Die Sound-Boys 2 Mann-Band bucht vor. ☎ 0 56 02 / 47 80

Tanz-Unterhaltung für all und jung, 1-2 Mann-Band. ☎ 0561/406163

Tanz- u. Unterhaltungsmusik für jung und alt für alle Gelegenheiten vom OK Team. ☎ 05694/1402

Mobile Disco mit Power Musik u. Lichtanlage. ☎ 0 56 07 / 5 05

Duo California spielt für Sie die richtige Tanzmusik.
☎ 0 56 65 / 52 20

Lifemusik á la Carte
Duo LIFE STYLE
Demo-Video-Kassette.
☎ 0172/7138057 od. 05683/222

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. ☎ 0 56 81 / 55 85

Zauberstübchen

Braut- und Festmoden

- Second Hand -
Mi.-Fr. 14 - 18 Uhr u. n. Vereinbarung
Tel. 0 56 65 / 83 33
Hühnefelder Str. 49, Edermünde/Grifte

Bekanntschaffen

Liebenswerte Hausfrau, Witwe, Helga, 59, bitte melden Sie sich ohne PVM. Zuschriften unter Chiffre 20547 an den Verlag.

Junggebliebene Witwe vom Lande, 54 J., liebenswert, natürlich und häuslich. Sie hat eine schöne Rente, fährt auch einen kleinen Wagen, sucht keine Versorgung, sondern einen lieben Mann, für den sie dasein und ihn verwöhnen möchte. Bitte anrufen, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 31 48 90

Mein Name ist Thea, bin 49 Jahr alt, alleinstehend, habe eine hübsche, weibliche Figur und liebe die Natürlichkeit und Ehrlichkeit über alles. Sehr gern möchte ich einen lieben Mann kennenlernen, damit mein Leben wieder einen Inhalt hat, den ich lieben und umsonen darf. Bitte rufen Sie an, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Liebenswerte Witwe, ehemalige Krankenschwester, 59 J., fraulich-schlank, warmherzig, eine liebevolle Hausfrau und Köchin, liebt die Natur, Reisen (PKW vorhanden) und Gemütlichkeit, sehnt sich nach einem aufrichtigen Mann, mit dem sie eine harmonische Gemeinschaft eingehen möchte. Bitte melden Sie sich bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Bauleiter / Techniker, 64 J., gepflegte Erscheinung, mit Unternehmungsgeist und humorvoller Wesensart, einfühlsam und verständnisvoll, wünscht sich auf diesem Wege Kontakt zu einer warmherzigen Frau über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Horst, 58 J., Witwer ohne Anhang, sportlich-natürlicher Typ, gepflegt und sympathisch, humorvoll, herzlich und liebevoll, liebt Musik und Tanzen, Gesellschaft und Gemütlichkeit, Reisen (Auto vorhanden), Natur und Spaziergänge, möchte eine aufrichtige Frau kennenlernen, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Eine hübsche junge Mädchenfrau ist Susanne, 25 Jahre, mit langem blonden Haar, lieb, zärtlich und anschniegssam, wohnt ganz allein in ihrer kleinen Wohnung und sehnt sich nach einem liebevollen Mann, der sie in die Arme nimmt. Ruf doch einfach an! KPV GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 68 63

44jährige liebenswerte Witwe vom Lande, ungebunden, mit weiblicher Figur, vollbusig, natürlich und humorvoll, adrett und gepflegt, kocht sehr gern, beschäftigt sich gern im Garten, möchte gern einen lieben Mann glücklich machen. Da sie einen kleinen Wagen hat, kann sie zu ihm kommen. Bitte anrufen! KPV GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 68 63

Traummann / Fabrikant, 49 Jahre, Witwer, ein gutaussehender, souveräner Mann, liebt Kunst, romantische Stunden am Kamin, Musik und Theater, möchte seiner Traumfrau ein wunderschönes Leben bieten. Bitte anrufen! KPV GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 68 63

Bekanntschaffen

Wolfgang ist 59 Jahre alt und sieht blendend aus, ein zärtlicher Romantiker, von Beruf Techniker, hat eigentlich alles, was man sich wünschen kann. Toller Wagen, Bungalow, Ferienwohnung, all das möchte ich mit einer feinfühligem, liebevollen Frau teilen und genießen. Bitte melden! KPV GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 68 63

Sympathische Witwe / Krankenschwester, 46 Jahre, alleinstehend und ungebunden, eine gepflegte Erscheinung mit weiblichen Rundungen, liebt die Natur und Spaziergänge, Garten, Gemütlichkeit und Harmonie, hat einen großen unerfüllten Wunsch, nicht länger allein zu sein. Kontakt bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Natürliche junge Frau / Krankengymnastin, 39 J., mit sehr guter, sportlicher Figur, weiblichen Attributen und warmherziger Ausstrahlung, begeisterungsfähig und naturverbunden, möchte durch diese Anzeige ihrem Glück begegnen. Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Gymnasial-Lehrer, 56 Jahre, mit Herz, Niveau und ausgesprochen sympathischer Ausstrahlung, möchte einer Frau Liebe und Geborgenheit geben, mit ihr in eine harmonische Zukunft gehen. PKW für schöne Reisen, wirtschaftliche Sicherheit und ein großes freies Herz sind vorhanden. Bitte anrufen! Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Sportlicher Architekt, 33 J., moderner Jeans-Typ, liebt Musik, Romantik bei Kerzenschein, Familie, Reisen, gute Gespräche, wünscht sich, durch diese Anzeige Kontakt zu einer feinfühligem, natürlichen jungen Frau - Kind kein Hindernis - zu finden, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Rat und Hilfe

Anonyme Alkoholiker (AA)
Treffen freitags 19.30 Uhr, Merxhausen, Kirchstr. Ecke Mühlenstr. (Gemeindezentrum)

Abnehmen in der Gruppe. Normale Lebensmittel. Info ☎ 05683/7340

Welche zuverl., liebev. ält. Dame aus Harleshausen bringt unseren Sohn ab Dez. '96 gg. Bezahlung morgens in den Kindergarten?
Tel. 0561 / 6 54 58

Gesund und erfolgreich abnehmen in der Gruppe. Tel. 0561 / 51 60 62

Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke (DGM). Kontaktpersonen:
K.-H. Schneider, ☎ 0 56 06 / 35 01
Gabriele Rößler, ☎ 0 56 62 / 49 46

Der Förderkreis: Ortho - molekulare Zellernährung trifft sich jeden Samstag, 12.00 Uhr in Kassel, Klosterkrug am Töpfermarkt.
Tel. 0 56 03 / 73 22

500.000

Leser wöchentlich

Ihre private Kleinanzeige wird veröffentlicht in den Großgemeinden folgender Kreise:

Schwalm-Eder-Kreis: Bad Zwesten, Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern.

Landkreis Kassel: Ahnatal, Baunatal, Breuna, Calden, Emstal, Espenau, Fulda-brück, Fuldata, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser/Wahlsburg, Oberzwehren, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Vellmar, Wolfhagen, Zierenberg.

Werra-Meißner-Kreis: Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Großalmerode, Herleshausen, Hess. Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Witzenhausen.

Kreis Waldeck-Frankenberg: Allendorf/Eder, Diemelstadt, Gemünden, Twistetal, Vöhl, Waldeck

Kreis Hersfeld-Rotenburg: Bebra

Kreis Marburg Biedenkopf: Dautphetal, Lahntal, Münchhausen, Steffenberg, Wohratal

Kreis Göttingen: Staufenberg.



Anzeigenschluß
für private
KLEINANZEIGEN
ist jeweils
FREITAG
10.00 Uhr, der Vorwoche!

Kleinanzeigen - Bestellschein

nur für private Kleinanzeigen, (keine Danksagungen oder Geschäftsanzeigen) zum

Sonderpreis von

DM **12.-**

Die Anzeige wird in der nächstmöglichen Ausgaben erscheinen.

ANZEIGENSCHLUSS

für private Kleinanzeigen ist jeweils Freitag, 10.00 Uhr, der Vorwoche.

Es wird keine Rechnung erstellt. Eine Vermittlung durch Agenturen oder Zeitungsauslieferer ist nicht möglich.

Sie können in die nebenstehenden Felder Ihren Anzeigentext schreiben. Bitte pro Buchstaben, Satzzeichen und Wortzwischenraum ein Kästchen verwenden. Bitte mit Schreibmaschine oder Druckbuchstaben ausfüllen.

Bei Textmengenüberschreitungen werden pro angefangene 16 Zeichen 3,- DM mehr berechnet.

Bei Chiffre-Anzeigen müssen Sie 8,- DM hinzuziehen.

Füllen Sie den Bestellschein aus und senden ihn an:

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige unter folgender Rubrik: _____

<input type="checkbox"/>																			
<input type="checkbox"/>																			
<input type="checkbox"/>																			
<input type="checkbox"/>																			

Bis hierher 12,- DM

<input type="checkbox"/>																			
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Der Betrag für diese Anzeige soll von meinem Konto abgebucht werden

Falls Chiffre gewünscht, bitte ankreuzen!

Bank _____ BLZ _____ Konto-Nr. _____

Vorname _____ Name _____

Straße _____

Wohnort _____ Tel.-Nr. _____

Datum _____ Unterschrift _____

VERLAG

WITTICH

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

- Kleinanzeigenmarkt - Postfach 1453, 34554 Fritzlar

oder rufen Sie uns an: (nur bei Abbuchung) Tel.: 05622 -8066



Reise und Erholung Frühjahr 1996

Winterspaß ohne Grenzen

bbs. Heute Skilauf in Tirol, morgen eine Skitour in der Schweiz, übermorgen Langlauf in Südtirol... alles ist möglich. Nauders ist übrigens auch Mitglied der Ortler-Skiarena - 12 Skigebiete zwischen Nauders am Reschenpaß und Meran können mit einer einzigen Skikarte benutzt werden.

Nauders selbst hegt und pflegt rund 60 Pistenkilometer aller Schwierigkeitsgrade. Von den 16 Liftanlagen liegen 10 Lifte in einer schneesicheren Höhenlage über 2.000 m.

Nauders am Dreiländereck kann auch mit einem romantischen Langlaufgebiet aufwarten. Das landschaftlich wunderschön gelegene Loipennetz befindet sich in schneesicherer Höhenlage zwischen 1.400 und 1.750 Metern. Insgesamt 80 Kilometer Loipen stehen dem Wintersportler im Bereich Nauders/Reschenpaß und Engadin zur Auswahl. Spezielle Langlauf-Erlebniskurse führen in drei Ländern, heute eine Skiwanderung nach Südtirol, morgen ein Ausflug in die Schweiz und übermorgen eine Erlebnistour auf Langlaufskiern in das Natur-

schutzgebiet „Schwarzer See“. In 1.400 Metern Seehöhe ist Schneemangel zwar ein Fremdwort - dennoch wurden für besondere Pistenpassagen Schneekanonen angeschafft, die die sonnenüberfluteten und daher etwas schneeärmeren Pistenabschnitte bei Bedarf mit Neuschnee versorgen. Nauders bietet zudem 50 Kilometer gebahnte Winterwanderwege. Zur Rast zwischendurch laden bewirtschaftete Hütten und Jausenstationen. Sämtliche Winterwanderwege sind blaue Wege, das heißt, Wege, die auch für Kinder und ältere Menschen problemlos begehbar sind.

Während Eisprinzessinnen am Natureislaufplatz Walzer tanzen können, genießen Rodelfreunde des Wintervergnügen im Sattel eines Schlittens. Gleich mehrere Rodelbahnen stehen in Nauders zur Verfügung. Und Unermüdete können dann noch eine Partie Tennis spielen. Kegeln oder Eisstockschießen. Oder für die ganz Gemütlichen - wie wäre es mit einer Pferdeschlittenfahrt?!

Weitere Informationen bei: Tourismusverband Nauders, A-6543 Nauders



Waßmuthshäuser Str. 36, 34576 Homberg (Efze), Tel. 05681 / 2307, Fax 0 56 81 / 35 81, Funk 01 72 / 5 60 18 56 oder 01 72 / 5 38 63 93

04.04. - 08.04.96	Ostern am Lago Maggiore, HP	DM 639,-
05.04. - 08.04.96	Ostern in Prag, HP	DM 499,-
20.04.96	Tagesfahrt zum Keukenhof	DM 65,-
27.04. - 28.04.96	Tulpenblüte in Holland, ÜF	DM 185,-
12.05.96	Muttertagsfahrt ins Blaue	DM 90,-
27.04. - 01.05.96	Genfer See/Panoramic-Express, HP	DM 599,-
15.05. - 19.05.96	Neusiedler See/Burgenland, HP	DM 649,-
23.05. - 27.05.96	Wachau, HP	DM 599,-
06.06. - 09.06.96	Oberkriener Volksmusik, HP	DM 439,-
22.07. - 26.07.96	Spreewald, HP	DM 499,-
24.07. - 31.07.96	Sagaland Norwegen, HP	DM 1.499,-
27.07.96	Tagesfahrt Insel Helgoland	Erw. DM 90,- / Ki. DM 60,-
28.07. - 03.08.96	Ostfriesische Impressionen, HP	DM 779,-
01.08. - 07.08.96	Plattensee, HP	DM 649,-
04.08. - 11.08.96	Masurenrundfahrt, HP	DM 899,-
08.08. - 17.08.96	Reith im Alpbachtal, HP	DM 899,-
09.08. - 11.08.96	Schürzenjäger "live" im Zillertal	DM 389,-
12.08. - 18.08.96	Chiemgau/Berchtesgadener Land, HP	DM 695,-
18.08. - 22.08.96	Spreewald, HP	DM 499,-
19.08. - 25.08.96	Kloppener See/Kärnten, HP	DM 699,-
24.08. - 25.08.96	Lüneburger Heide/Bremen, HP	DM 185,-
26.08. - 28.08.96	Disneyland Paris, ÜF	DM 299,-
30.09. - 13.10.96	Peniscola/Spanien, VP	DM 999,-
03.10. - 06.10.96	Mosel, HP	DM 445,-
03.10. - 06.10.96	Almabtrieb	DM 399,-
14.10. - 20.10.96	Portoroz/Slowenien, HP	DM 499,-
14.10. - 20.10.96	Plattensee/Ungarn, HP	DM 499,-

Genauere Informationen und Leistungen zu den Reisen erhalten Sie in unserem Büro Tel. 0 56 81 / 2307, 34576 Homberg(Efze)

Fordern Sie unseren Reisekatalog an.

Sehr geehrte Geschäftsleute!

Geben Sie Ihren Kunden rechtzeitig den geplanten Winterurlaub bzw. Betriebsferien durch eine Anzeige in Ihrer Bürgerzeitung bekannt.



Sprechen Sie mit uns.



VERLAG + DRUCK Linus Wittich KG
Telefon (0 56 22) 8 06-6
Telefax (0 56 22) 8 06-18

WERBUNG

in der Bürgerzeitung bringt ERFOLG!



REISEBÜRO SCHMIDT

Exclusive Gruppenreisen incl. Bustransfer zum Flughafen und zurück, Versicherungspaket sowie Begleitung durch einen unserer Mitarbeiter während der gesamten Reise.

Insel Lanzarote 10.09.-24.09.1996 Hotel La Galea/Costa Teguisse
Reisepreis pro Person im Doppel/Halbpension DM 1.646,00
Reisepreis pro Person im Einzel/Halbpension DM 1.906,00

Golf von Almeria 02.10.-16.10.1996 Hotel Playa Linda/Roquetas de Mar
Reisepreis pro Person im Doppel/Halbpension DM 1.438,00
Reisepreis pro Person im Einzel/Halbpension DM 1.698,00

Insel Neuseeland 05.11.-23.11.1996 Rundreise incl. Fiji-Inseln
Reisepreis pro Person im Doppel/lit. Programm DM 6.895,00
Reisepreis pro Person im Einzel/lit. Programm DM 7.890,00

Super-Flugschnäppchen gültig bis Abflug 17.03.1996 ab/bis Frankfurt

Los Angeles	DM 774,00
San Francisco	DM 774,00
San Diego	DM 774,00
Las Vegas	DM 774,00
Seattle	DM 774,00
New Orleans	DM 774,00

Nähere Informationen erhalten Sie in unseren Reisebüros, oder fordern Sie unser Gruppenprogramm an!



REISEBÜRO SCHMIDT

...damit's von Anfang an ein guter Urlaub wird!



34560 Fritzlar • am Busbahnhof • (0 56 22) 9 89 00
34576 Homberg • am Marktplatz • (0 56 81) 93 00 33
34613 Treysa • Wagnergasse 19 • (0 66 91) 91 91 41

Keukenhof

Freu' Dich drauf!

Sechs Millionen Blumen in herrlicher Parklandschaft!

Genießen Sie unvergeßliche Farbschauspiele.
Im Keukenhof bei Lisse in Holland.

Holland

4-Tage-Reisen

- Komfortable Busreisen im ***-**** Fernreisebus mit Bordküche und WC
- 3 Übernachtungen im beliebten „Strandhotel“ in Noordwijk alle Zimmer mit DU/WC
- Reiseleitung, Halbpension

2.4. - 5.4.'96 26.4. - 29.4.'96
29.4. - 2.5.'96

8.4. - 11.4.'96 2.5. - 5.5.'96

14.4. - 17.4.'96 5.5. - 8.5.'96 **DM 468,-**

3-Tage-Reise 11.-13.5.'96 2xHP DM 338,-

Tagesfahrt 20. 4.'96 Blumenkorso DM 58,-



34117 Kassel 37235 Hess. Lichtenau 37269 Eschwege 34212 Melsungen
Mittelgasse 33 Sudetenstraße 18 Marktplatz 26 Burgstraße 23
☎ 0561/102993 ☎ 056 02/40 71/30 81 ☎ 05651/50066 ☎ 05661/3057

- Anzeige -

Unendliche Tulpenfelder! Vom Keukenhof nach Amsterdam.

3- und 4-Tage-Reisen

Die Tulpenfelder scheinen unendlich zu sein: Überall, wohin das Auge blickt, leuchtet es rot, gelb, rosa oder violett. Holland ist Blumenland. Die vielen Kanäle, die sich durch die flache Landschaft ziehen und gesäumt sind von prächtigen Windmühlen, machen die Idylle perfekt. Doch Holland ist auch das Land der Gastfreundschaft, der Menschen, die herzlich und aufgeschlossen ihre Besucher empfangen. Für unsere Gäste haben wir das „Strandhotel“ in Noordwijk reserviert. Hier wohnen Sie in behaglich eingerichteten Zimmern direkt am Nordseestrand.

Darauf dürfen Sie sich freuen:

1. Tag: Abreise gemäß Plan Nr. 3. über das Ruhrgebiet nach Amsterdam. Gelegenheit zu einer Grachtenrundfahrt. Anschließend geht die Fahrt am Flughafen Schiphol vorbei über Sassenheim zum „Strandhotel“ im Seebad Noordwijk aan Zee.

2. Tag: Heute führt die Reise in das riesige Blumenzentrum Hollands. Vorbei an unendlichen Blumenfeldern geht es auf der „Blumenstraße“ über Sassenheim und Lisse zum sehenswerten, weltbekannten Keukenhof. Hier besteht die Gelegenheit, auf ausgedehnten Spaziergängen die Farbenpracht der abwechslungsreich angelegten Blumenbeete im Freigelände und in den Ausstellungshallen zu bewundern. Der Keukenhof ist in seiner Vielfältigkeit ein Höhepunkt der Reise. Über das Seebad Scheveningen (Aufenthalt) erreichen wir Den Haag. Die Fahrt geht durch die Hauptgeschäftsstraße und das Regierungsviertel zur Autobahn, auf der wir Rotterdam, die Stadt mit dem größten Hafen der Welt, erreichen. Nach einer Fahrt durch die Innenstadt kommen wir zum Hafen, wo die Gelegenheit zu einer Hafenrundfahrt besteht. Die Rückfahrt geht über Voorburg, am Schloß der Königin Beatrix vorbei, durch den schönen Villenort Wassenaar und Katwijk nach Noordwijk.

3. Tag: Die Fahrt nach Amsterdam gehört zu den Höhepunkten dieser Reise. Wir besichtigen zunächst eine Diamantschleiferei. In der Innenstadt bleibt genügend Zeit für einen Stadtbummel durch die Fußgängerzone bis zum Stadtschloß. Die niederländische Hauptstadt mit ihren Grachten, Patrizierhäusern und internationalem Treiben ist ein Erlebnis. Durch den IJ-Tunnel nach Amsterdam-Nord, weiter durch ein interessantes Poldergebiet, geht es nach Volendam, einem typisch holländischen Kleinod am Ijsselmeer. Die Rückfahrt nach Noordwijk geht über Haarlem, Bloemendal und Vogelenzang.

4. Tag: Auf der Heimreise erleben Sie eine Blumenversteigerung in Aalsmeer. Anschließend weiter über die Loosdrechter Seenplatte und Hilversum, vorbei an Schloß Soestdijk, dem Wohnsitz der Königinmutter Juliana, nach Utrecht und durch das Ruhrgebiet zurück in die Heimatorte.





Reise und Erholung Frühjahr 1996



Kasseler Frühjahrsausstellung

MESSEHALLEN Garten • Hobby • Reisen

2. - 10.3.1996 Fischerei • Auto • Motorrad

TÄGLICH 9.00 - 18.00 UHR Wohnmobile • Camping



Mit uns in den Urlaub

Kurzreisen Frühling und Ostern

11.03.96 - 17.03.96 Rom & Golf von Neapel	ÜF/HP 589,-
17.03.96 - 24.03.96 Insel Rab/Kroatien	HP 449,-
25.03.96 - 30.03.96 Gardasee	HP 449,-
29.03.96 - 31.03.96 Kulín. Weinprobe an der Mosel	HP 319,-
03.04.96 - 08.04.96 Danzig - Stettin - Königsberg	HP 899,-
04.04.96 - 08.04.96 Venedig und Florenz	ÜF 399,-
04.04.96 - 08.04.96 Wien	ÜF 569,-
04.04.96 - 08.04.96 Italienische Blumenriviera	ÜF 419,-
04.04.96 - 08.04.96 Gardasee	HP 598,-
04.04.96 - 13.04.96 Sta. Susanna/Costa del Maresme	HP 629,-
05.04.96 - 08.04.96 Berlin	ÜF/HP 569,-
05.04.96 - 08.04.96 Paris	ÜF 429,-
05.04.96 - 08.04.96 Paris und Disneyland	ÜF 499,-
05.04.96 - 08.04.96 London	ÜF 569,-
05.04.96 - 08.04.96 Lugano/Schweiz	HP 589,-
05.04.96 - 08.04.96 Bezauberndes Kössen/Tirol	HP 469,-
05.04.96 - 08.04.96 Tulpenblüte in Holland	ab ÜF 359,-
05.04.96 - 08.04.96 Bodensee	HP 449,-
05.04.96 - 08.04.96 Alpenpanorama-Reise	ÜF 349,-
05.04.96 - 14.04.96 Insel Rab/Kroatien	HP 599,-
10.04.96 - 14.04.96 St. Georgen/Attergau	HP 479,-

Aus unserem Rundreiseprogramm

03.04.96 - 14.04.96 Klass. Griechenland	HP 2.299,-
01.05.96 - 09.05.96 Ungarn exclusiv	HP/VP 1.599,-
16.05.96 - 27.05.96 Sizilien	HP 2.198,-
30.05.96 - 05.06.96 Glanzlichter Südnorwegens	HP 1.599,-
11.06.96 - 25.06.96 Nordkap und Lofoten	HP 3.199,-
01.07.96 - 07.07.96 Glanzlichter der Schweiz	HP 1.179,-
10.07.96 - 23.07.96 Nordkap und Lofoten	HP 3.199,-

Urlaubsreisen 1996 mit dem Reisebus

26.04. - 05.05.96 und 03.05. - 12.05.96 Sta. Susanna/Spanien	
***Hotel, mit Zwischenübernachtungen 10 Tage	HP 869,-
ab 08.05.: wöchentlich freitags nach Spanien	
ab 21.06.: wöchentlich freitags Bayern/Tirol/Salzbg. Land	
ab 08.07.: wöchentlich montags Schwarzwald	

Begleitete Chattengau Flugreisen 1996

17.05.96 - 31.05.96 Zypern - Insel d. Götter	HP 2.295,-
26.05.96 - 08.06.96 Australien - Rundreise	ÜF 3.999,-
07.09.96 - 20.09.96 USA - Westküste	HP 3.545,-

(Ausführliche Reiseprogramme senden wir Ihnen gern zu)

Das Jahresprogramm 1996 ist in unseren Büros erhältlich
oder wird Ihnen auf Wunsch gern zugesandt!

Besuchen Sie uns auch auf der Kasseler Frühjahrsausstellung
vom 02. - 10.03.1996 in Halle 5 Stand 540

Niederstein	Borken	Kassel
Kasseler Str. 18	Krausgasse 41	Entenanger 4
Tel. (0 56 24) 7 61	Tel. (0 56 82) 36 95	Tel. (05 61) 1 77 00

- Anzeige -

Kasseler Frühjahrsausstellung

Garten - Freizeit - Reisen - Hobby - Fischerei
Sonderschau "Mobil in den Frühling '96"

Messehallen Kassel 2. - 10. März 1996

Über 350 Unternehmen präsentieren ihre Produkte und Dienstleistungen in 11 Hallen und im Freigelände auf 24.000 m² Ausstellungsfläche.

Das Angebot der Unternehmen aus der Region, dem Bundesgebiet und aus dem Ausland umfaßt alles für den Garten. Fachleute informieren, beraten und verkaufen Pflanzen, Teichanlagen, Markisen, Gartengeräte, Wintergärten, Gartenfiguren, Gartenmöbel, Sämereien, Bänke, Pflastersteine, Kompostsilos, Blumenwiebeln, Regenwassernutzungsanlagen, Zäune, Gewächshäuser und vieles mehr für den Gartenfreund und Hobbygärtner.

"Unser Garten - richtig pflanzen und pflegen" ist das Thema der Lehr- und Sonderschau der Lehr- und Versuchsanstalt für Gartenbau Kassel. Hier informieren und beraten Fachleute auf 1.200 m² in Halle 1.

Der Kurhessische Fischereiverband e.V. zeigt die Sonderschau "Tiere und Pflanzen des Lebensraums Wasser" in Halle 5.

Fremdenverkehrsämter, Reisebüros, Reiseveranstalter und Omnibusreiseunternehmen stellen Reiseziele in nah und fern, Wochend-Ausflüge und Naherholungsgebiete vor. Der Flughafen Kassel-Calden präsentiert die Urlaubsziele, die ab 1996 mit dem Flugzeug von Kassel aus zu erreichen sind.

Automobile, Motorräder, Motorroller, Trikes, Reisemobile, Wohnmobile und Campingzubehör sind in der Sonderschau "Mobil in den Frühling '96" in den Hallen 10 und 11 auf über 3.000 m² zu finden.

Die Bundes- und Landesversicherungsanstalt steht Rede und Antwort bei Fragen zur gesetzlichen Rentenversicherung.

Montags bis freitags um 15.00 Uhr Modenschauen in der Aktionshalle. Täglich Tauchvorführungen, am Tauchturm in Halle 8 um 12.00, 14.00 und 16.00 Uhr. Außerdem Platzkonzerte, Vorführungen der BGS-Selbstverteidigungs-Showgruppe sowie Volkstanz- und Trachtengruppen.

Kindergarten, Baby-Wickelraum und Parkplätze in unmittelbarer Nähe stehen kostenfrei zur Verfügung.

Die 14. Kasseler Frühjahrsausstellung ist vom 2. - 10. März täglich von 9.00 - 18.00 Uhr in den Messehallen geöffnet.

HOTLINE

für Ihre Anzeigen-Werbung:

(0 56 22) 8 06-6





ANZEIGE

GROSSE MODENSCHAU

am Dienstag, 12.3.96 um 19.30 Uhr
im Kurhaus Bad Zwesten

Marika Noll

Schneidermeisterin
Telefon 0 56 26 / 81 55



34596 Bad Zwesten, Kasseler Straße 5b

Geschäftszeiten:

Mo. bis Fr. 8.30 - 12.30 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr, langer Sa. 8.30 - 18.00 Uhr

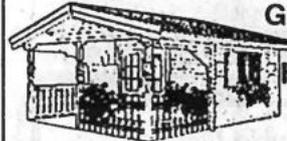
Große Modenschau

Am Dienstag, d. 12.03.1996 ab 19.30 Uhr, findet im Kurhaus in Bad Zwesten wie jedes Jahr, eine Modenschau statt. Die Veranstalter sind: Marika Moden, Kasseler Straße 5 b, Bad Zwesten, Tel. 0 56 26 / 81 55, Augenoptik Sparr, Bahnhofstraße 48, Borken, Tel. 0 56 82 / 22 85 sowie die Gärtnerei Bettenhausen, Ziegenhainer Straße 18, Neuental, Tel. 0 66 93 / 3 18. Fünf Mannequins und zwei Dressmen präsentieren Ihnen die neue Mode der Frühjahr-Sommer-Kollektion 1996. Wie in jedem Jahr, können Sie aktuelle Modetrends begutachten. Die Eintrittskarten erhalten Sie bei den Veranstaltern, die sich auf Ihren Besuch freuen und Ihnen einen interessanten, schönen Abend wünschen.

Ihr Partner für anspruchsvolle Küchengestaltung

die
perfekte
küche GmbH

Falderbaumstraße 14
34123 Kassel-Waldau
Tel.: 05 61/ 58 50 50



Gartenhäuser
direkt vom
Hersteller



Gewächshäuser
Pavillons

Rasenmäher
Leitern
Hochdr.Reiniger
Gartenhäcksler
Holzspalter
Hundezwinger



Gartenmöbel



Schweinsberg
34246 Vellmar

Br.-Grimmstr. 26
Tel.0561/823297



WENN **2** SICH TRAUEN ...

... finden Sie bei uns
traumhafte Ringe ...

... decken wir für Sie einen tollen
Geschenketisch – mit Porzellan,
Gläsern und Bestecken der
Spitzenmarken



Villeroy & Boch

*HEINRICH:

WILKENS

ROBBE & BERKING

Palma Picasso

... sowie den
Tischtextilien
VON



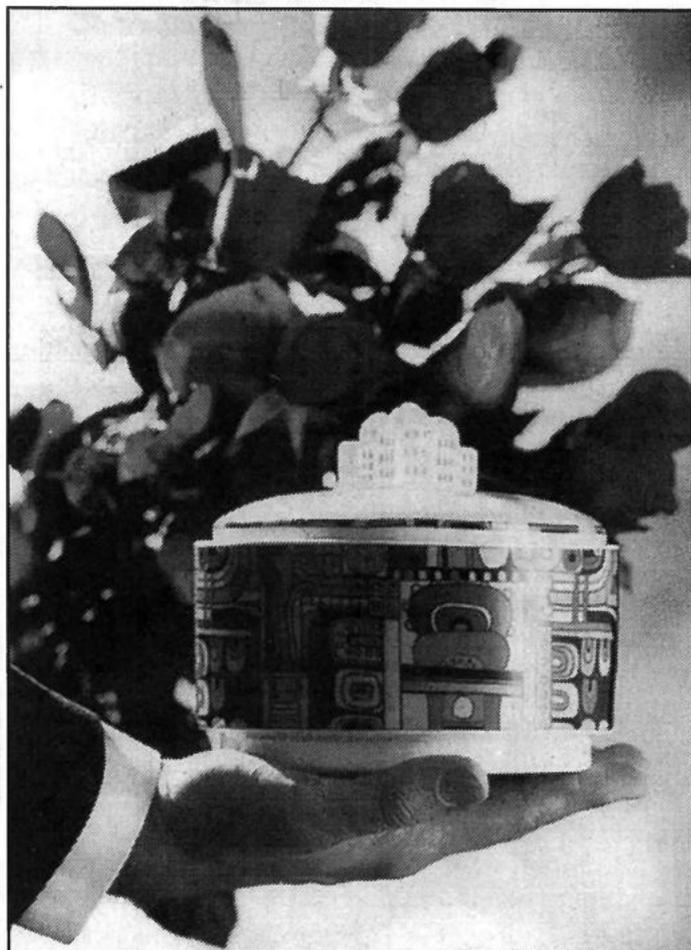
Müller Uhren · Optik · Schmuck
feine Haushaltswaren
34582 BORKEN, Bahnhofstr. 74




Die Ästhetik guten Designs.
 Wilkens-Modell, NOVA Edelstahl 18/8


 Switsch 3
 "Cordoba", "Castell", "Costa"


 Elektro - Porzellan - Hausrat - Geschenke
EISENACHER
 Kasseler Straße 5a • 34596 Bad Zwesten
 Tel. 0 56 26 / 99 83-0



SCHENKEN zur Hochzeit hat eine lange Tradition.

Geschenkdoubletten vermeiden

Viele Fachgeschäfte und Warenhäuser bieten heute eine Hochzeitsliste oder einen Hochzeitstisch an. Das ist eine Lösung, Verwandten, Freunden und Bekannten die Sicherheit zu geben, daß sie bei der Wahl des Hochzeitsgeschenks nichts falsch machen können.

Das Brautpaar wählt ein Geschäft aus und vereinbart einen Termin. Es kann dort seine Wünsche vortragen und die Hochzeitsliste individuell zusammenstellen lassen. Einige Porzellan-, Glas- und Besteck-Hersteller bieten heute sogar schon Visiten- und Benachrichtigungskarten an, die den Einladungskarten beigelegt werden können.

werden, damit einzelne Gäste nicht nur einen Teller oder eine Tasse verschenken müssen.

Hochzeitstische

Oftmals werden in den Geschäften Hochzeitstische aufgestellt, von denen die Gäste das Entsprechende auswählen können. Ein weiterer Service einiger Händler: Zum ausgesuchten Artikel wird eine Glückwunschkarte gelegt, und das Geschenk trifft zur richtigen Zeit bei der richtigen Adresse ein.

Gaben aller Art

Es sollten auch Geschenke in den unteren Preisklassen angegeben

Mit einer

Familienanzeige
erreichen Sie alle Verwandten
und Bekannten

bei uns sind Sie in guten Händen
Schaller
 Brautmoden
 MODE - FESTMODE
 34587 Felsberg
 Niedervorschützer Str. 3
 Tel. 0 56 62 / 57 86

ANZEIGENRUF 0 56 22 / 806-6

**Exclusive Brautmode
muß nicht teuer sein!**



Wählen Sie aus über
500 Modellen Ihr
„Traumkleid“

Untere Königsstr. 46
am Druselturm
34117 Kassel

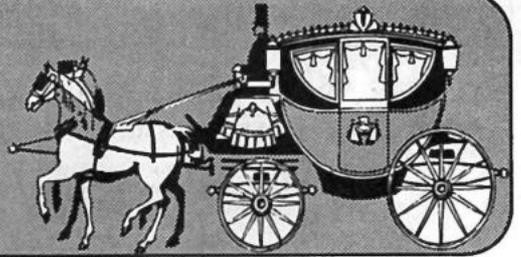
Telefon 0561/103843

**Brautmoden
WERNER**

Verkauf
und
Verleih



Wir heiraten



Ein Traum in Weiß

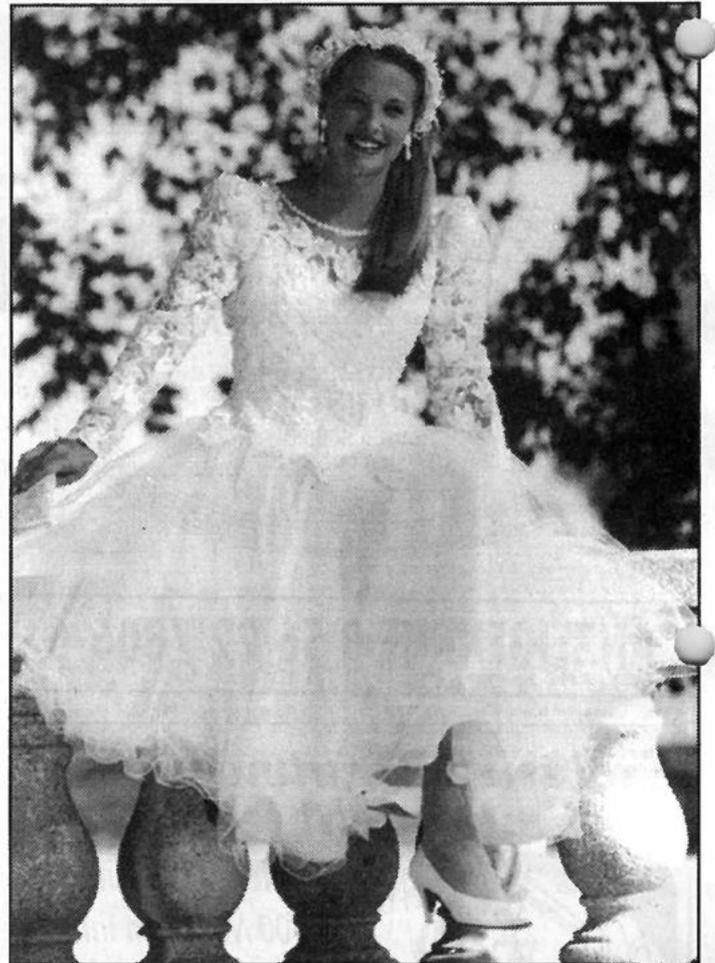
Romantisch ist "in", wenn es darum geht, das Brautkleid auszuwählen. Zur standesamtlichen Trauung ist erlaubt, was gefällt, doch zur kirchlichen Trauung wird die Braut fast immer ein weißes Kleid tragen, obwohl längst auch pastellfarbene Kleider getragen werden.

Tradition ist es seit vielen Jahren, daß die Braut ihr Kleid selbst auswählt und bezahlt. Und das dürfte ihr bei den wunderschönen Kleidern, die der Handel bereithält, sicher nicht leicht fallen. So gibt es Brautkleider für jeden Geschmack.

Liebt es die Braut romantisch, dürfen Tüll, Seide und Spitze, Rüschen, Schleier und weitschwingende Röcke nicht fehlen. Aber auch für die moderne Braut ist die Auswahl groß:

Aparte Kostüme mit pfiffigen Schnitten, modisch kurzem, engem Rock und passendem Jäckchen können sich vor dem Traualtar ebenfalls sehen lassen.

Ob das Kleid kurz oder lang ist, ob dazu ein Hut, Blütenschmuck oder ein Schleier getragen wird und wie die Accessoires auszusehen haben, entscheidet mittlerweile nur das Brautpaar, denn es bestimmt den Rahmen der Feier.



BEIM BRAUTKLEID ist auch in unserer nüchternen Zeit noch Romantik angesagt.

Anzeige

„Braut „2000“, unter diesem Motto stand die exklusive Brautmodenschau 1996 zu der das Haus „Sigrid Braut- und Festmoden“ in das Gemeindezentrum Künzell eingeladen hatte.

In einer futuristischen Bühnendekoration zeigten die 12 Models und Dressmen der Agentur Rampenlicht die neuesten Brautmodelle den ca. 750 Zuschauern.

Zu sehen gab es ja auch viel. Im Foyer waren Angebote rund um das Thema „Heiraten“ aufgebaut.

Die größte Aufmerksamkeit galt jedoch Braut und Bräutigam.

In einer abwechslungsreichen, durch Verlosung und Showteil aufgelockerten Brautmodenschau, wurden die Modelle 1996 vorgestellt.

Auf weiten bauschigen und mit Reifröcken versehenen Kleidern prangen Rüschen, Schleifen und Applikationen. Schöne Ausschnitte werden durch Drapierungen, Stickereien und Perlen noch mehr in Szene gesetzt.

Bei den Stoffen dominieren Satin, Taft, Seide und Spitzen mit Pailletten.

Wer eine so ausgestattete „Prinzessin“ vor den Traualtar führen will, muß ebenfalls entsprechend ausgestattet sein.

Neben dem immer aktuellen Smoking bekennen die Herren sich zu farbigen Westen mit passenden Fliegen und Einstecktuch.

Bei der ganz großen Hochzeit trägt „Mann“ einen Frack.



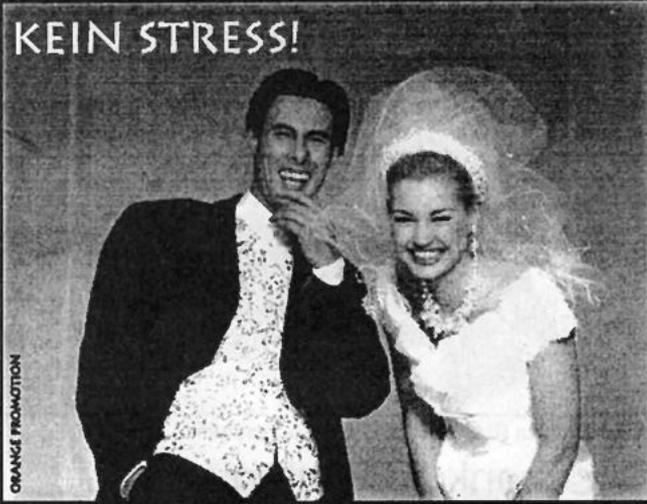
Second-Hand Braut- moden

Petra Mühlhag

34621 Obergrenzebach, Schwarzenbörner Str. 8
Tel. 0 66 91 / 7 13 22
Geschäftszeiten: samstags von 9 bis 13 Uhr

SIGRID

KEIN STRESS!



BRAUT- UND FESTMODEN · BRÜDERSTRASSE 1
34117 KASSEL · TELEFON 0561/77 57 86

Neuerrichtetes wunderschönes Blockhaus

Waldnähe, gesamt 160 qm Wfl., auch teilbar in zwei Wohnungen je 90 und 70 qm, in Fritzlar-Stadtteil, zu vermieten.

Zuschriften bitte unter Chiffre 20497 an den Verlag.

Alte Leipziger Versicherungstips:

Die Lebensversicherung früher als geplant in Anspruch nehmen

Erwerbslosigkeit ist heute leider ein Massenphänomen. Was geschieht mit der Lebensversicherung, wenn die Leistungen schon vor dem ursprünglich vereinbarten Schlussalter benötigt werden?

Für den Fall einer vorzeitigen Vertragsauflösung hat die Alte Leipziger eine besonders kundenfreundliche Regelung geschaffen, ohne daß dem Kunden eine Stornogebühr berechnet wird: die Abrufoption.

Die Möglichkeit zur vorzeitigen Beendigung der Versicherung beginnt, wenn das angesparte Kapital die vereinbarte Versicherungssumme erreicht hat. Die Abrufoption endet bei Ablauf der Versicherung.

Ein Beispiel aus der Praxis: Ein 27-jähriger hat eine Lebensversicherung mit einer Versicherungssumme von 80.000 DM und einer Laufzeit von 23 Jahren abgeschlossen. Die Abrufoption gilt ab dem 46. Lebensjahr des Kunden. Er kann sich

seine Lebensversicherung von nun an ohne Berechnung einer Stornogebühr auszahlen lassen. Bei einem Monatsbeitrag von 227,79 DM sind dies im Alter von 46 Jahren derzeit 89.230 DM. Wird die Lebensversicherung, wie ursprünglich geplant, erst im Alter 50 fällig, beträgt



die Ablaufleistung nach heutigem Stand 133.023 DM.

Eine andere Alternative ist die Vertragsauflösung innerhalb der flexiblen Altersgrenze: Ein 35-jähriger schließt zum Beispiel bei der Alten Leipziger eine Lebensversicherung über 100.000 DM mit einem Monatsbeitrag von 216 DM ab, die mit dem 65. Lebensjahr endet.

Dieser Vertrag kann bereits bei Erreichen des 58. Lebensjahres aufgelöst werden. In diesem Fall erreicht die Ablaufleistung 111.202 DM. Wird der Vertrag mit 62 Jahren aufgelöst, erhöht sich die Gesamtleistung auf 160.000 DM. Mit 65 Jahren werden 208.211 DM ausgezahlt.

Nutzen Sie die Lebensversicherung nach Ihren individuellen Wünschen! Der Versicherungsfachmann des Unternehmensverbands Alte Leipziger informiert Sie über die Alternativen.

Braas, der Dach-Spezialist, rät:

Nach dem Winter Dächer inspizieren!

Sobald der Schnee auf den Dächern der Frühlingssonne weicht, ist es Zeit für eine gründliche „Dach-Inspektion“. Deshalb sollten mit Frühlingsbeginn Hausbesitzer am Dach nachsehen, ob der Winter Schäden angerichtet hat. Besonders frostanfällig sind Dächer in Berg- und Küstenregionen, aber auch im Flachland – überall dort, wo stärkere Temperaturschwankungen auftreten.

In diesen kälteanfälligen Gebieten mit häufigem Frost-/Tau-Wechsel haben sich Braas-Dachpfannen wie Frankfurter Pfanne, Doppel-S, Tessiner Pfanne, Braas Altdeutsche Pfanne, Harzer Pfanne, Taurus Pfanne, Donau Pfanne sowie Tegalit und Braas Biber mit den passenden Braas Dach-Systemteilen als frostbeständig, umweltverträglich und langlebig erwiesen. Auf alle Dachsteinmodelle gibt Braas deshalb eine 30-jährige Garantie auf Material- und Frostbeständigkeit gemäß besonderer Urkunde.

nach feuchten Stellen um. Ebenso sollte auch in Wohnräumen nach feuchten Wänden, Decken, abgeblättertem Putz und losen Tapeten gesehen werden. Nach Erkennen von Schäden sollte unverzüglich ein erfahrener Dachdecker um Rat gefragt werden.

Braas-Dachpfannen und die passenden Dach-Systemteile erhält Ihr Fachmann über den örtlichen Baustoff-Fachhandel.

Hausbesitzer sollten außerdem darauf achten, ob die Bedachung durch Frost beschädigt ist oder der Sturm die Eindeckung gelockert hat.

Häufige Ursache für Dachschäden ist gerissener oder ab-



geplatzter Mörtel an Grat und First. Des Weiteren können Kehlen, Anschlüsse an Antennendurchgang, Dunstrohraufsatz und Kamin undicht geworden sein. Hängt das Dach nach innen durch, dann sind meist die Dachlatten durch Feuchtigkeit stark angefault. In diesem Fall empfiehlt es sich, das Dach von Grund auf zu sanieren. Jedoch sollten alle Dacharbeiten nur von erfahrenen, anerkannten Handwerksbetrieben durchgeführt werden.

Rheumaschmerzen

Rheumakranke können jetzt hoffen: Linderung kommt aus der Natur! Anstelle der chemischen Keulen mit all ihren Nebenwirkungen helfen jetzt pflanzliche Wirksubstanzen die unangenehmen Schmerzen gut in den Griff zu bekommen. So ist beispielsweise in Reumaless® Kapseln aus der Apotheke hochwirksamer Brennesselextrakt enthalten, der die für die rheumatischen Beschwerden verantwortlichen Harnsäuren auf natürlichem Wege beim Wasserlassen ausschwemmt. Bis die erwünschte Wirkung einsetzt, lindert Reumaless® Balsam die akuten Schmerzen.

Fordern Sie wichtige Informationen zum Thema Rheuma **kostenlos** unter folgender Anschrift an: PHARMATON Gesundheitsdialog, Aktion: RLE 26029601, Postfach 300862 in 70448 Stuttgart.

Reumaless®-Kapseln: Zur unterstützenden Behandlung rheumatischer Beschwerden. **Balsam:** Bei Gelenk- und Muskelschmerzen. Bei Schwangeren, Kleinkindern und vorgeschädigter Niere keine Langzeit- oder großflächige Behandlung.

Pharmaton, 88400 Biberach.



Steuern sparen 96

Alle Spartips für die Steuererklärung 1995

Noch nie war die Abgabenlast für die Bundesbürger so groß wie 1995. Umso wichtiger ist es, alle Sparmöglichkeiten zu nutzen und keine Mark zu verschenken. Das Sonderheft „Finanztest“ Spezial 96 zeigt, wie man mit Werbungskosten, Sonderausgaben und außergewöhnlichen Belastungen seine Steuerlast erleichtern kann. Das Heft ist ein Leitfaden für die Steuererklärung 1995 und gibt jede Menge Tips.

Außerdem informiert es über die wichtigsten Steueränderungen ab 1996. Das neue Recht entlastet vor allem Familien mit Kindern in den unteren und mittleren Einkommensgruppen. Mit Abstrichen müssen dagegen Arbeitnehmer rechnen, die viel dienstlich unterwegs sind, oder zu Hause ein Arbeitszimmer eingerichtet haben.

Das Heft ist zum Preis von 12,80 Mark im Zeitschriftenhandel erhältlich oder kann bestellt werden bei Stiftung Warentest, Vertrieb, Postfach 81 06 60, 70523 Stuttgart, Tel. 0180-232 13 13.

Gewinnspiel: teteform Body Contour – wirkt & wirkt

Wer Orangenhaut hat, braucht sich nicht zu verstecken, denn es gibt gezielte Pflege, um die Haut zu straffen: Das Rundumprogramm von teteform Body Contour bietet Massage, Peeling und Duschen bzw. Baden mit 2-Phasen-Wirkung.

Die teteform 2-Phasen-Produkte wirken **sofort** und **nach** der Anwendung. Die Sofortwirkung beginnt, wenn der Wirkkomplex zusammen mit den Aktivstoffen auf die Haut einwirkt. Die Depotwirkung setzt ein, wenn die Aktivstoffe noch nach der Anwendung ihre Wirkung entfalten. Eine spezielle Kombination der pflanzlichen Aktivstoffe, Liposomen und mikrofeinen Aktivkügelchen dringen in die Haut ein und entfalten noch ihre straffende Wirkung.

len werden schonend entfernt. Ein Teil der Peeling-Körper wandelt sich um in wertvolle Pflegesubstanzen. Man spürt sofort die hautglättende Wirkung. Das **2-Phasen Massage-Gel** mit Liposomen und Mikro- parts strafft bei täglicher Massage die Körperhaut. Sie gewinnt an Spannkraft, Festigkeit und Elastizität.



Foto: teteform Pharma GmbH

Mitmachen und Gewinnen:

Wir verlosen 100 teteform Body Contour-Probenpakete

Ergänzen Sie den untenstehenden Satz und gewinnen Sie eines der 100 teteform-Probenpakete:

teteform Body Contour
wi kt & w kt – mit S f rtw rk ng
und D po wi ku g.

Einsendeschluß: 02.04.96.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Schreiben Sie an: Merz Fit + Beauty Service, Stichwort teteform-Gewinnspiel, Postfach 11 13 53, 60318 Frankfurt am Main.

**Verbringen Sie doch
FASCHING im schönen
Schwarzwald !!**

Der besondere Tip !

Luftkurort 72178 Waldachtal 1 -
Lützenhardt bei Freudenstadt



Familien-Pension Haus Hedwig - Café Gemütlichkeit

Familie Kaupp, Telefon 0 74 43 / 63 12

**Familien-Pension Haus Hedwig - Café Gemütlichkeit
bietet Ihnen ab 14. Februar 1996
bis 28. Februar 1996**

SUPER- SCHNUPPER- WOCHEN



1 Woche Übernachtung mit reichhaltigem Frühstück und Müsli-Ecke

Doppelzimmer mit Balkon, Dusche und WC, Wohnraum
(Radio, Telefon und TV-Gerät)

pro Person **340,-**

Doppelzimmer mit Dusche und WC, Wohnraum
(Radio, Telefon und TV-Gerät)

pro Person **315,-**



Doppelzimmer mit Dusche und WC,
Telefon

pro Person **270,-**

*Außerdem empfehlen wir Ihnen unsere Original
Schwarzwälder Spezialitäten !*

Denn ... hier kocht der Chef noch selbst !

Fordern Sie bitte unverbindlich unsere Osterangebote an !!!!

Pfaff
Pfaff & Sohn, *Tapezieren*
 und Wandbespannungen
 Tel. 0 56 61 / 29 14, Fax 0 56 61 / 5 22 53
 Melsungen, Parkplätze Am Haspelplatz



WINTERGÄRTEN
 Wir planen und bauen für Sie traumhafte Wintergärten aus Aluminium. Individuell, in vielen Farben, von langer Lebensdauer.

C. PREISING
 Fenster-, Türen und Wintergartenbau
 34454 Arolsen-Massenhausen • Tel. (0 56 91) 25 63/64 • Fax 13 81



Tag + Nacht

REINHARD KEIM
 ENTSORGUNGSUNTERNEHMEN

Rohr- und Kanalreinigungsservice
 Kanalreinigung mit Wasserrückgewinnung
 Straßen- und Sinkkastenreinigung
 Grubenentleerung und Stilllegung
 Öl-, Benzin- und Fettabscheiderentsorgung
 TV-Kanaluntersuchung, Kanalsanierung etc.
Mutterboden zu verkaufen

Hauptstraße 7
 34587 Felsberg



Telefon: 0 56 62 / 67 10
 Fax: 0 56 62 / 55 06

SOLAR-Wintergärten
 Alu-Überdachungen
 Holz-Pergolen
 Vordächer
 Kostenlose Information

MARTIN

W. Schmidt Sterzhausen, Tel. (0 64 20) 73 09




Bausparförderung
 deutlich verbessert.
Jetzt zur LBS-
Sonderberatung!

Na wenn das keine gute Nachricht ist: Millionen mehr Bausparer bekommen jetzt Prämie. Der Grund: Die neue Bausparförderung. Sie basiert auf deutlich erhöhten Einkommensgrenzen: 50.000 DM zu versteuerndes Einkommen für Alleinstehende bzw. 100.000 DM für Verheiratete. Sprechen Sie mit mir. Ich informiere Sie über alle Neuregelungen und sage Ihnen, wie Sie am besten davon profitieren können.

LBS
 Bausparkasse der Sparkassen
 Finanzgruppe

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.



Bausparen und Finanzieren:
 Klaus Kaiser, Kasseler Straße 44, Melsungen, ☎ (056 61) 32 88
 ... oder gehen Sie zur Sparkasse

Angebot der Woche

Opel Omega CD
 2.0 i/ 85 kW (115 PS),
 Bj. 1989, 106 Tkm,
 met., ABS, Servo, Bordcomp., SSD, ZV, el. Außen.Sp., Radio-Cass.
 Kopfst. hi.

11.750,-

OPEL 
ulrich
 autopark

Kasseler Straße und Bindeweg
34576 Homberg (Efze)
 Telefon 0 56 81 / 99 45-0
 Telefax 0 56 81 / 99 45-45.

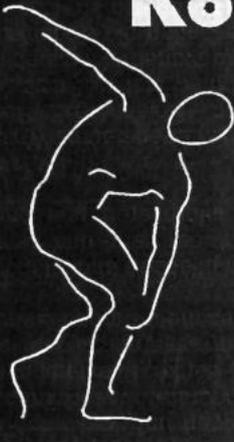
KNIESE GmbH
 Reifen-Center, Kfz.-Teile, Auto-Service
 34590 Wabern-Uttershausen,
 Tel. 0 56 83 / 74 15

Kfz.-Meister-Werkstatt

ACHTUNG NEU! Kfz.-Reparaturen aller Art für alle Fabrikate
 (speziell auch für japanische Fahrzeuge)

Anhängekupplungen mit Anbau zum Festpreis	Ölwechsel mit Öl, Ölfilter, kpl. z.B. Golf 2 + Vectra nur 40,-	Festpreise + Niedrigpreise!
Bremsenreparaturen zum Festpreis		
Fahrwerke zum Festpreis	Schalldämpfer zum Festpreis	Reifen Großhandel mit Service Station für Pkw, Motorrad, Lkw + Schlepper Superangebote!
Inspektionen für alle Fahrzeuge	Stoßdämpfer zum Festpreis	
Motorkupplungen zum Festpreis	Radlager zum Festpreis	
TUV für alle Fahrzeuge	Lassen Sie sich unverbindlich ein Angebot von uns unterbreiten! Geöffnet: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr Sa. 9.00 - 13.00 Uhr	

Körper und Geist



- Zuschuß Ihrer Krankenkasse
- Fitness von 18 - 80 Jahre
- Kurse mit staatl. gepr. Gymnastiklehrerin
- Rückentraining
- Neu: Kinderbetreuung
- Herzkreislauf-Training
- Squash
- Solarium
- Sauna

Probetraining kostenlos. Lernen Sie uns unverbindlich kennen.



Sport + Freizeit Galerie
Industrieg. Pfieffwiesen
Melsungen Tel.: 8469

MURARO

Kunststoff-Fenster

Kundendienst
Schreinerarbeiten

Individuelle
Fertigung

Klasse!

RALgeprüfte Fenster,
da kann man sicher sein.

34355 Staufenberg-Landwehrhagen • ☎ 05543/3144

Die Bürgerzeitung - einfach lesenswert!

Bauherren aufgepaßt!!!

Muster-Haustüren aus Alu, Holz und
Kunststoff zu Sonderpreisen!
Rahmenaußenmaße 1100 x 2100 mm

Sie sparen bis zu 30 %

Öffnungszeiten: 28.2. - 1.3.1996 von 8.00 - 16.00 Uhr



WOLFRAM

Fenster - Türen
Weserring 15, 34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25 Fax 0 56 65 / 3 04 66



MEISTER WERKSTATT

S. J. O. S. S

DAMPFER SERVICE

Sofort-Einbau zum günstigen
Festpreis. 2 Jahre Leistungs-
garantie. Markenprodukte in
Erstausrüstungsqualität.

STEHEN SIE AUF NATUR ?

Schurwollteppichboden
100 % IWS-Wolle mit Juterücken
400 cm breitp. qm ab **19.95**

Läuferware Orient gemustert
für Treppen und Flure etc.
bis 120 cm breit,p. Meter ab **14.95**

MONROE Stoßdämpfer + Federbeineinsätze

z.B. für Opel Kadett E

vorne je St. **199,-**
incl. Montage

hinten je St. **124,-**
incl. Montage

STINNES REIFENDIENST

34253 Kassel-Lohfelden
Waldauer Weg 62, ☎ 05 61 / 51 40 74/75
• Öl-Service • Tieferlegung • Tuning

34560 Fritzlar
Brandenburger Str. 10, ☎ 0 56 22 / 20 71
• Öl-Service • Tieferlegung • Tuning

36251 Bad Hersfeld

TEPPICH-LAGER-HAUS

Am Bahnhof • 34212 Melsungen
Tel. (0 56 61) 5 26 51 • Fax (0 56 61) 5 25 40

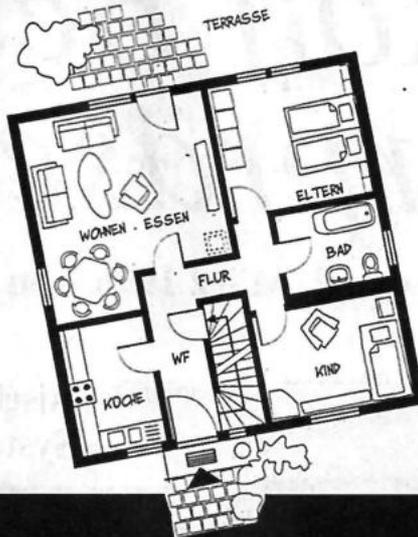
STREIF

IN QUALITÄT UND PREIS
SCHEUEN WIR KEINEN VERGLEICH.

Z. B.: 1-Familien-Haus
Vorschlag Entwurf 10-084-10

84 m² bebaute Fläche
67,6 m² Wohnfläche im EG
48 m² Wohnr. reserve im DG

STREIF AG
Verkaufsbüro
34123 Kassel
Heiligenröder Straße 63
Terminvereinbarung
Tel.: 05 61 / 5 28 01 14
Fax: 05 61 / 5 28 01 15



Unser heißes Angebot für
kühle Rechner:

Malerfertig
DM 199.950,-

inkl. 48 m² Wohnraum-
reserve und **inklusive**
Fundamentplatte

ALS AUSBAUHAUS
118.032,-
AB OBERKANTE KELLER

Pfaff

Bandscheiben-Matratzen
alle Normalgrößen vom Lager lieferbar



Schlafzimmer

Pfaff & Sohn, Tel. 0 56 61 / 29 14, Fax 0 56 61 / 5 22 53
Melsungen, Parkplätze Am Haspelpplatz

HORST
PLAG **Miele**
Spezialist

Miele Küchen und Hausgeräte
Industriegebiet Nord, In der Aue 10
34613 Schwalmstadt-Treysa
Telefon: 0 66 91 - 2 05 91 und 13 72 · Telefax: 0 66 91 - 2 41 10

Unsere Leistungen: **Abt. Küchen**

- Ein Gesprächspartner von der Planung bis zum Einbau mit allen Installationen
- Eigene Schreinerei
- 5 Jahre Garantie auf Miele Küchen
- 3 Jahre Garantie a. Miele Elektrogeräte
- 24 Std.-Service für Kühl- u. Gefriergeräte

Erfolg durch Werbung !

Tag der offenen Tür

mit Vorstellung des Möller-Safe-Fensters
am Samstag, dem 9. März 1996,
von 9.00 – 16.00 Uhr

Schauen Sie uns bei einer Betriebsführung »über die Schulter« und sehen Sie, wie wir Qualitätsfenster und Haustüren fertigen.

Unsere Fachleute stehen Ihnen gerne zu einer individuellen Beratung zur Verfügung.

Vorführung:

Alarmglas

Große Ausstellung:

Fenster - Haustüren - Wintergärten

Information

über Wärme- und Schallschutzfenster

Tombola

für unsere großen Gäste

1. Preis: Kunststoffhaustür n. Wahl im Wert von 5.000.- DM

2. Preis: Kunststofffenster o. -tür n. Wahl im Wert von 1.500.- DM

3. Preis: Kunststofffenster n. Wahl im Wert von 800.- DM

Auslosung

um 16.00 Uhr

Luftballonwettbewerb

für unsere kleinen Gäste

1. Preis: ein Mountain-Bike

Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt – Verkaufserlöse spenden wir für eine soziale Einrichtung im Raum Borken.

möller

Erich Möller GmbH

34582 Borken-Kleinenglis · Tel. 0 56 82 - 23 62

Rolf Benz Sonderpräsentation

am Samstag, den 2. März 1996, von 9.00 - 17.00 Uhr



Inselräume werden wahr.
Systemprogramme Rolf Benz.



Bei Hämel lassen sie sich jetzt verwirklichen, die Inselräume. Mit den neuen Systemprogrammen von Rolf Benz. Sehen Sie selber. Daneben zeigen wir Sessel und Sofas vom Feinsten.

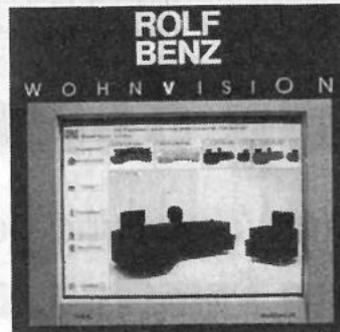
Kurzum, die Rolf-Benz-Neuheiten '96.



Entwerfen Sie
Ihren eigenen
Teppich

Ein Teppich, der in Farben, Design und Format exakt nach Ihren Wünschen gearbeitet wird. Der Designer wird gerne alle Fragen zur Realisierung der Einzelstücke beantworten.

JAB
ANSTOETZ
TEPPICHE



Planen am
Computer

Der neue Computer bezieht Ihr Wunschmodell in dem Bezug, der Ihnen am besten gefällt. Und gibt Informationen über Polsteraufbau, Kombinationen, Maße, Preise.

Zu Gast: **Bang + Olufsen**

Erleben Sie Technik zum Verlieben. Ob HiFi, Video oder TV oder alles zusammen im Dolby-Surround-Sound. Ihre Ohren werden Augen machen.



Wir begrüßen Sie mit einem Glas Sekt!

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.30 - 18.00 Uhr
Do 9.30 - 20.30 Uhr
Sa 9.00 - 13.00 Uhr
So 9.00 - 17.00 Uhr

34621 Frielendorf • direkt an der B 254

Telefon (0 56 84) 9 99 40

MOBEL
HAMEL

Wir machen Wohnen schöner